大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百八十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告發行部電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二三四四四 電報掛號8778 廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

東江供水工程建設者羣像

本報記者 湛靜

當年設計、當年定貨、當年施工、當年計劃、當年完成，築成六壩、八抽水站、兩個變電站和許多渠道、公路、橋樑、高壓線路、通信線路等，連成一條八十三公里的供水線；叫河水倒向高處流；汛期在河床施工……這是個打破常規的宏偉建設。

在東江—深圳工程動工的初期，有一位外國人來到工地，參觀以後，聳聳肩膊，發表意見：「這只有請上帝保佑了。」

東—深工程的建設者卻挺起胸膛，自信地答覆：我們不抱這種幻想。

他們堅定地挺胸迎接五次颱風、暴雨、洪水、汛期以及無數技術困難的考驗，並且戰勝了它們。石馬河宛似被建設勇士征服的巨蛟，被迫拾級爬上高坡，引東江水倒流輸送香港。

是誰？在建成這艱巨的工程。是誰？在這次與老天爺比高低的競賽裏奪得魁首。是建設東—深工程的人們。

我們到塘頭廈總指揮部找曾光總指揮。希望通過他搜集一些素材，為建設東—深工程的人們描一幅羣像。

找總指揮去

曾光不在總指揮部。總指揮部的工作人員說：曾總指揮並不是經常留在指揮部裏的。他經常直接下到工地去。有時，他帶上工程技術人員，清晨就乘車出發，一去好幾天，卻突然在一個風雨猛烈的子夜趕回總部，處理總部的一些工作。八十三公里長的工程，分散十一處的工地，他乘車到每個工地距離着花一兩個鐘頭，倘若十一個工地得花兩天工夫；倘若在每個工地都坐下來研究一些問題，那就得花一個星期時間。雖然工程已經架設了專用電話線，從總部可以直接通電話到每個工地去。但是，這位總指揮不是個安於坐辦公室搖電話的人，他還要走到施工現場去了解第一手材料，着手解決問題。那裏有問題，總指揮就一定在那裏。

東—深工程艱巨複雜，各工地施工進度不平衡。當前，許多工程項目已建成，試運轉機電設備、試通水了，而規模最大、動工最晚的旗嶺閘工地卻仍在日日夜夜的趕工，最緊張的人力，最先進的機械技術都集中在那兒。曾總指揮也駐在旗嶺，親力組織採用裝配式預製構件築閘墩的先進技術措施。

我們終於在旗嶺工地上找到了曾光總指揮了。這位總指揮今年才齊頭四十歲，修長身材，穿一套灰布衣服，披件舊布棉襖，頭戴一頂普通工人的籐編安全帽，帽下是一雙明亮堅定的眼睛，樂觀的笑容，文質彬彬的風度。接觸之下，使人感到他有胸藏全局指揮若定的魄力，而又和藹可親，爽朗健談。

大清早，我們在施工現場最前沿的指揮所——閘墩股辦公室前碰見他。他跟我們打個招呼，便匆忙往閘墩施工現場去了。原來，當天凌晨，有兩座閘墩正澆搗的混凝土配料比例弄錯了，被質量檢查員及時檢查出來。技工們正忙着在閘墩模內挖底層清除這些不及格的混凝土，重紮鋼筋。我們跟着曾光爬到閘墩模旁的鋼架上觀察。一位跨在半空中鋼筋架上的技工剛拆下身旁縛竹籬的繩纜，順手把它往上傳，曾光毫不遲疑地從棚架跨到鋼筋架上去，把竹籬接過來放好。接着抬頭望一眼，又低下頭去忙着自己的活兒去了，彷彿這是很自然的事兒似的。親眼看見發生的問題已經在糾正，他似乎放

工程師們的故事

在工程技術人員這一部份，絕大多數是解放後培養出來的新生力量。他為我們講述了在這工程裏，大大發揮自己才能的幾位工程師的故事。

陳國幹總工程師是解放前畢業出來的工程師之一。他與其他工程師一樣有個共同性格：總想爭取多參加工程施工；因為，解放前沒可能有他們發揮所長的機會。「但是，陳總也有自己的個性。」曾光對這位並肩作戰的伙伴很了解，他說：「陳總比較容易接受新事物，敢創敢幹。像這次旗嶺閘壩採用預製構件裝配技術，有些人擔心技術上有困難。陳總卻大力支持，他認為新事物終將衝破一切困難而成長。」

我們在採用預製構件裝配構築的施工現場，看見陳總正指導着技工在裝配好的預製構件內紮鋼筋，親自動手紮工人們傳遞過來的大鐵鏈、工具。

曾光又為我們講述另一位工程師：竹塘抽水站工段的洗錦堆工程師，平常最愛清潔。竹塘經挖閘墩基坑，要挖到河底的岩層，並要求岩層表面不留一點泥垢，才能澆搗混凝土。不料挖掘了河底一個泉眼，地下水直冒出來，岩面泥漿老是弄不乾淨。洗工程師急起來了，他縱身跳下河床，不管滿身泥濘，蹲下去用自己雙手抹拭岩面，撈去岩上泥漿，岩面終於被抹得乾乾淨淨，才澆搗混凝土，保證了工程質量。在這工程的鍛鍊下，人的思想愛惡感情都發生了劇烈的變化。

這工程隊伍裏，有一支從解放以來先後參加過建設顯赫的古田水電站、廣東的流溪河水電站、新豐江水電站而鍛鍊成長的勁旅，旗嶺副指揮黃志強，調離工段的丘繼為、旗嶺調度股股長黃天生都是從這支勁旅出來的。

工人出身的領導人

黃天生是工程中無數從工人培養提拔出來的人才之一。調度股股長是工區主任和工程師的助手。旗嶺工地範圍廣闊，工種複雜；同時同地有運輸材料、拌澆混凝土、安裝機電、開挖基坑、裝配預製構件、搭棚架、製模板……多種工種齊頭並進，交叉施工。各工種地段的安排，進場退場的支配，材料的運輸供應……以至工人的吃住問題，都歸他統一調度，這需要有魄力和深入的調查研究工夫。

有一次，我坐在調度室的一角，靜聽着他向曾光匯報工作情況。曾總的檢查嚴格，他的匯報認真，對工地當前各工種、地段的進度，存在問題、情況、數字，談得清楚、具體而且準確。

我親眼看着這位工人出身的股長，有一股剛毅的氣質，工作踏實，說一不二。曾光提出一個進度規劃與他商量，他算算工地現況的細帳，認為行不通，便一口回答：不行。旗嶺當前施工進度快，模板、鋼筋等材料的及時供應是個刻不容緩解決的問題。曾光馬上安排把可以從其他工地退場的材料轉移到旗嶺來。

黃天生緊皺的眉頭舒展了，很有把握地說：「我們可以按規劃時間完成全部閘墩。」

（下轉第二版）

穗50工廠大力支援 承擔工程設備加工

【本報廣州專訊】東江—深圳供水工程的攔河閘壩，絕大部份已下閘攔蓄河水。由廣州市工廠製造的巨大鋼閘門，已開始發揮效用。

為支援東江—深圳供水工程的偉大建設，廣州市動員了四十九間工廠為主力，加以無數協作的工廠和生產社，承擔這巨大工程的部份設備加工。加工的設備包括每扇八噸重以上的鋼結構閘門一百多扇，還有門槽、量水器、虹吸鋼管、水泵管件、攔污柵、滾筒零件……起門機、抽水機站廠房內軌道配件等；一千零五十一噸重的設備，當年設計、當年訂貨、當年加工、當年完成、當年安裝，這樣的規模和速度，是在廣州市過去對水利工程設備任務中少有的。

廣州市的工廠全力以赴，支援東—深工程建設。為加工創平工程所需的鋼鑄電機底板，廣州所有能勝任這項加工任務的大鉋床全部開動。廣州造船廠工人曾放棄假期，在一九六四年國慶節假日作特別加班，於九月廿八日接受創平加工任務後，僅一個星期時間就交貨。榮安金屬結構廠的負責人接到加工要求後，為保證如期供水，未及待簽訂合同，便即先帶領工人到深圳去，在輸水往香港的鋼管上開檢修孔。

這工程的設備質量要求高。各工廠掌握出廠質量規格。鋼結構閘門經過焊接，表面往往不平，要作技術處理糾正。一般閘門原要求每一米長的不平度不超過一毫米。東—深工程最大的閘門六米高、五點二米寬，要求達到不平度總共不能超過四毫米。為此，承製閘門的廣東拖拉機製造廠、同生機器廠、生鐵金屬結構廠及榮安金屬結構廠等，交貨運到工地後，還派出熟練技工到工地參加安裝工作，並對那些在長途運輸中可能會影響平度要求的閘門作技術處理。

毛主席劉主席接見 擊落諜機有功人員

【中國新聞社北京十七日電】毛澤東主席、劉少奇主席以及中國共產黨和國家其他領導人周恩來、鄧小平、葉劍英、彭真、陳毅、陳叔通、賀龍、陳伯達、康生、薄一波、謝富治，今天下午接見了來北京參加一些全國性會議的人員。他們是：出席中國人民解放軍全軍後勤工作會議、全軍幹部工作會議，中國人民公安部隊政治工作會議，中國人民解放軍鐵道兵政治工作會議和中國人民解放軍空軍訓練工作會議全體人員；兩次擊落美帝國主義軍用無人駕駛高空偵察機的有功人員；來北京匯報演出的中國人民解放軍戰士業餘演出隊的全體人員；出席中華全國青年聯合會第四屆委員會第二次會議，中華全國學生聯合會第十八次代表會議，全國體育工作會議，以及中國農業銀行全國分行行長會議和政治工作會議全體人員。

北京評印度大捕共產黨人 印反動面目益露

夏斯特里步尼赫魯後塵 內外危機日重

向被捕印共人士致敬並慰問

【中國新聞社北京十七日電】「人民日報」今天發表題為「印度政府反動面目的進一步大暴露」的評論員文章。文章指出，印度政府最近對印度共產黨的大逮捕，是它的反對印度廣大人民的民族民主運動的又一個反革命行動，是它的反動面目的進一步大暴露。

文章說，中國人民以極大的憤慨，嚴正地譴責印度政府這種法西斯暴行，並且向被捕的印度共產黨的同志們致以崇高的敬意和親切的慰問。

文章說，夏斯特里上台以來，繼續在國內外執行尼赫魯的早已破產了的反動政策，使印度的內政外交都面臨日益嚴重的危機。印度政府現在企圖用鎮壓印度共產黨和革命人民的辦法，來應付它的新危機。它想借此來鎮壓印度人民反對它的反動政策的鬥爭；同時也為了防止喀拉拉邦預定於今年二月十五日舉行的選舉出現有利於印共的局面。它想借此給被印度無產階級和廣大人民唾棄了的叛徒丹吉集團撐腰，讓這個叛徒集團繼續充當它破壞和瓦解印度人民革命鬥爭的工具。它想借此煽起新的反華浪潮，轉移人民視線，討好美帝國主義，以便領取美帝國主義的更多賞金。（下轉第三版）

對中國女乒乓球員談「如何打乒乓球」 徐寅生講話獲賀龍推崇 人民日報在第一版發表

他講的是打球，卻提出了和正確地解決了幾個很重要問題，從事理論政經文化軍事工作的人都可以從中學到許多東西

【新華社北京十七日電】今天「人民日報」第一版發表了乒乓球運動員徐寅生同志對中國女子乒乓球運動員的講話，題目是「關於如何打乒乓球」，並且加了編者按語。全文如下：（本報編者按：徐寅生講話全文見第三版）

人民日報編者按：乒乓球運動員徐寅生同志，不久以前對我國女子乒乓球運動員作了一次講話。這個講話很好。賀龍同志已經把它介紹給我國的全體運動員閱讀和學習。

賀龍同志指出：徐寅生同志這篇講話，提出了和正確地解決了幾個很重要的問題。首先是我們國家的運動員應該為誰打球？他說得好，要把祖國的榮譽放在第一位，堅決拋開個人得失。其次是要樹立一個什麼樣的作風問題；他以自己的經驗說明了怎樣從戰略上藐視困難，從戰術上重視困難；第三，他提出運動員也要像解放軍那樣，思想上經常有敵情，平時刻苦練球，比賽時與國際比賽的實際情況相結合，打倒形式主義、教條主義，要敢於破舊創新，要胸懷雄心壯志，時時事事聯系到怎樣打好球，要從難、從嚴、從實戰出發，比賽敢打敢拚，等等。

徐寅生同志這篇講話，充滿了辯證唯物論，處處反對唯心主義和任何一種形而上學，是一篇活學活用毛澤東思想的好作品。毛澤東同志經常教導我們，一切共產黨人和革命幹部，都必須學會用馬克思列寧主義的辯證唯物論，克服形而上學和唯心主義。這是我國社會主義事業不斷取得勝利的最重要的保證。在實際工作中，我們如果不用辯證法和唯物論的觀點，而是用形而上學和唯心論的觀點去看問題，做工作，就會產生片面性和主觀主義，就不可能對於客觀事物作恰當的分析，就會脫離實際、脫離羣眾，就會在政治上犯錯誤。徐寅生同志講的是打球。可是，所有從事理論工作、文化工作、軍事工作的同志們，都可以從中學到許多東西，學到辯證唯物論，學到毛澤東思想。我們希望，大家都來認真地讀一讀這個講話。

双一牌
乳膠家用手套
規格：大、中、小
顏色：紅、黃
中國廣東省化工進出口公司
地址：廣州西堤大馬路2號
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：235011

華貨 裕國
有看 有買 有送
介紹期間購買下列商品15元以上贈茶壺一個
20元以上贈有蓋茶盅一個，多買多送，贈足十個爲止
陸續上市
桃花吊鐘、蘇州北瓜、仙客來、蘇水仙塔、五代同堂
以上現已有售
蟹爪、兆仔花、水仙盆頭、蓮、蘭花、銀柳、茶花、芍藥、紅春、金桔、四季桔、朱砂桔、全套餐具、咖啡具、碗、碟、杯、盤、茶具、新風格精細瓷器、盆景、擺件、古玩、花瓶座、花几座架、人物、走獸、塑像、魚缸、陶櫈、瓷几、花瓶、花盆、花缸
彌敦道總店·北河街分店 同時贈送
陶瓷介紹
春節用品·歲朝清供
果花年賀刻陳樓三店總

節佳渡 酒美嘗
山西 竹葉青酒 八元三角
珠江牌 玉冰燒酒 三元二角
北京 蓮花白酒 七元八角
瀘州 大麯酒 八元三角
北京 桂花陳酒 六元五角
港九各大酒行、國貨公司、食品公司均售
經銷處：中國酒業貿易有限公司

反美阮示威日益擴大

大叻學生大流血 西貢阮兵也示威

阮慶頒「戰時命令」可任意强徵壯丁和百姓財產

【法新社西貢十七日電】西貢佛教人士今天說，昨天大叻發生反政府示威，有四名學生被槍殺，另數人受傷。大叻離西貢約三百二十公里。據傳到西貢的消息說，學生們在大叻的舍利佛寺經後開始示威。來自三家佛教學校的學生，離開舍利佛寺後便排好隊伍，高呼反政府口號，遊行到中心市場去。不久，學生和警察發生衝突，警察向空中開槍。示威繼續到整個下午。到了傍晚，態度越來越猛烈，警察用武力干涉，並且開了槍。佛教人士說，警察打死四人，不過其他人士說，只有三人受傷。

今晨，大叻市場關閉，不過商店開門，市面看來已恢復平靜。

與此同時，穿着僧服的佛教士兵，昨晚在西貢化道院靜坐，反對用坦克和飛機來同游擊隊作戰。他們都是由前線來西貢的士兵。事後有示威，正在舍利化道院的警察，想抓兵役年齡的青年，檢查他們的證件。經過混戰後，數人逃逸，警察向空中開火。

西貢市郊到了夜裏仍有小規模示威。今天上午，武裝警察包圍佛教化道院，不過，其他地方平靜無事。

【美聯社西貢十七日電】西貢新聞社今天宣佈，南越政府已頒佈一個戰時命令。根據這道命令，政府任何一個部都可以徵用人力或財產。

按照命令規定，徵用的最高期限為：人力一年，動產六個月，不動產三年。此舉是作為在反共戰爭中加緊總動員的一部分。最近六個月，南越武裝部隊加緊大規模徵兵，打算大大增加武裝部隊的人力。

美國不斷要求大量增加武裝部隊的人力，要求起碼增加十萬武裝人員。目前，南越政府方面約有六十一萬五千武裝人員，包括輔助部隊和警察在內。

美機在印度支那上空續受懲

川壙一天擊落四美機 美機十餘在南越被毀

美揚言第七艦隊飛機準備參加襲擊老撾

【新華社北京十七日電】據寮國戰鬥部隊電台十六日廣播，老撾愛國武裝力量防空部隊十三日擊落美國噴氣式飛機共四架。這是電台對老撾愛國武裝十三日擊落美國飛機戰果的補充報道。

報道說，十三日十二時十分到十七時三十分，二十四架美國噴氣式戰鬥轟炸機轟炸川壙解放區的第七號公路時，有四架F—100型和F—105型飛機被愛國武裝力量防空部隊擊落。其中兩架擊落在富邊地區；一架墜落在班班西南面地區，另一架墜落在班班東北面地區。

【據新華社北京十六日電】華盛頓消息：美國參議院外交委員會代理主席斯巴克曼十五日承認，美國空軍飛機半年來一直在轟炸老撾解放區，直接對老撾進行武裝侵略。

斯巴克曼是在外交委員會秘密會議上聽了美國國務卿臘斯克關於東南亞局勢的通報後對記者們那樣說的。他說，美國「在老撾進行空中活動已有六個月的時間了」，從去年六月起，「空中活動一直在繼續進行」。

合衆國際社記者多門十四日也從西貢報道說，「駐在南越的美國戰鬥轟炸機自從去年六月以來，一直在攻擊老撾境內的共產黨補給線、高射砲和共產黨的其它地面陣地。在兩架美國噴氣機昨天在老撾上空被擊落以後，有資格的人士透露了對共產黨進行的一系列攻擊。」他還揭露，美國空軍噴氣戰鬥轟炸機對老撾「共產黨設施的攻擊是美國在世界這一部分繼續顯示其軍事力……

……的作法的一部分。」

【法新社十五日從華盛頓發出的消息說，美國正醞釀擴大空襲老撾的行動。它說，「美國空軍的戰略家」「越來越堅持需要加强星期三的轟炸襲擊」。「美國空軍的高級權威人士正在考慮（襲擊）在老撾的像東部那樣重要的目標」。它還說，以美國第七艦隊的航空母艦為基地的飛機可能參加對老撾的攻擊。

【新華社河內十七日電】據越南通訊社報道，越南南方人民游擊隊最近又擊落擊傷敵機多架。

西貢附近的人民游擊隊十五日擊傷美國偵察機一架，擊落美國的HU—1B型直升飛機一架。直升飛機上的兩名美國侵略者和一名僞軍被擊斃。

茶榮省人民游擊隊一月三日在求勒縣冠縣村擊落了對這個村進行轟炸和掃射的三架美國戰鬥機中的一架。機上人員全部被擊斃。在這前一天，他們也在這個村打落一架敵機，機身沉落海中。

土龍木省人民游擊隊去年十二月十二日在周勝縣新福村擊落美國「空中驟者」式飛機一架，飛機上的人員全部被擊斃。

另據越南南方解放通訊社報道，在去年最後二十天中，越南南方人民武裝在南越最南端的金甌省殲滅五百五十名敵軍，擊落擊傷七架飛機，擊傷四輛軍用車，擊沉一艘船艇。

北京有集會 紀念盧蒙巴

【據新華社北京十七日電】大北剛果（利）學生今天在這裏集會，紀念已故剛果首任總理盧蒙巴。

西亚甲作家阿南瓦賈發在會上講話。他說，盧蒙巴是剛果獨立的鑄護人。阿南瓦賈發是盧蒙巴的朋友。

反對蘇共片面召開國際會議

英共執委通過決議

指出在主要各黨未就會議和日期問題達成協議前，片面決定會期是不明智的

【新華社倫敦十七日電】英共「工人日報」一月十一日發表評論說：「英國共產黨執行委員會周末要求推遲原定三月一日舉行的國際共產黨會議籌備委員會會議，直到主要各黨商定一個日期為止。」

評論說，執委會通過的決議說，「執委會一認為，在主要各黨沒有就會議的召開和日期問題取得協議的情況下確定籌委會會議的日期是不明智的」。

「決議主張，「由於目前情況給國際運動造成的損害，應當進行協商。」

「執委會宣布：「我們的意見一向是這樣：幫助解決分歧和促進國際共運團結的國際共產黨會議應當是包括各黨的。」

評論說，執委會認為，「這樣一次國際會議的籌委會會議，只有包括目前分歧中主要有關各黨的代表，才能有效地籌備一次一致同意的包括各黨的國際共產黨會議。」

「執委會表示願意參加可以幫助召開一致同意的有代表性的籌委會會議的任何磋商。」

蘇意法南代表團到場 丹吉「七大」大肆反華

會議宣揚修正主義　隻字不敢得罪美帝

蘇共書記波諾馬廖夫吹捧丹吉路線

【據新華社北京十六日電】新德里消息：被印度共產黨開除的叛徒丹吉集團，盜用印度共產黨的名義，於一九六四年十二月十三日至二十三日在孟買召開了所謂「第七次代表大會」。

蘇聯、法國和意大利共產黨以及南斯拉夫鐵托集團的代表團等參加了會議。

……叛徒丹吉集團及其……一小撮追隨者在會議上……大肆宣揚修正主義貨色，叫嚷反華和吹捧克斯……特里政府，為帝國主義和印度反動派效勞。……在中印邊界問題上……

印尼駐聯合國事務 下月底前全部結束

【美聯社聯合國十六日電】印尼常駐聯合國代辦索斯羅瓦多約昨晚說，因印尼已退出聯合國，他已奉令在二月底結束代表團的事務。

他對記者說，「僅就常駐代表團說，我們現已不復存在。」

中國和非洲國家加强合作 與三國簽經濟科技議定書

中非共和國總統說中國援助及時有如雪中送炭

孟英指出中國認為對外援助不是恩賜而是互利

【據新華社北京十六日電】班吉消息：中華人民共和國和中非共和國十四日在班吉簽訂了經濟技術合作協定議定書。中非共和國總統達科和中國大使孟英分別代表自己的政府，在議定書上簽字。

達科總統在簽字儀式上說：中國根據議定書提供的財政援助，有助於中非共和國的建設。這一援助是在他的國家急需各種援助時提供的。他說：中國援助將保證中非共和國的真正獨立，並將使它成為一個遵循不結盟政策的主權國家。

中國大使孟英說：鞏固兩國友好合作關係的加强，兩國間的經濟和技術合作必將有更大的發展。孟英强調說：中國政府在對外援助上一貫恪守平等互利的原則。中國政府認為援助不是恩賜，而是相互的。

中國和中非共和國經濟技術合作協定是在去年九月中國政府友好代表團訪問班吉時簽訂的。

【中國新聞社北京十七日電】中國最近同三個非洲國家簽訂了經濟技術合作協定的議定書或科學技術合作協定。

除十四日中國和中非共和國簽訂了經濟技術合作協定議定書以外，中國和坦桑尼亞聯合共和國於本月五日也簽訂了經濟技術合作協定議定書。本月十三日，中國和阿拉伯聯合共和國的代表在開羅簽訂了兩國之間的科學技術合作協定。

【新華社內羅畢十六日電】幾內亞青年和體育高級專員穆克塔爾·巴·馬……

（This article continues:）穆克塔爾昨天接見了由王朝宗率領的中國南京雜技藝術團。接見時在座的，有幾內亞非洲民主革命青年組織全國委員會的一些委員和中國大使館文化參贊王負圖。

穆克塔爾祝賀中國雜技藝術家在幾內亞的演出成功。他還讚揚了中國人民所進行的反對帝國主義的鬥爭。他說：中國是反對殖民主義和帝國主義的堡壘。

王朝宗表示希望，南京雜技藝術團的訪問將加强兩國人民的友誼。

穗加緊籌備年宵花市

一棵檸檬結七種果 一盆柑桔結果千六

今年供應花果三千餘種　花市連四天

【本報廣州專訊】各地花農紛紛報花多花好，……今年供應花果三千多種。……在羊城的年宵花市上爭妍鬥艷。……來自……今年……

今年花會上的各種工藝品、美術品、百貨、玩具等商品也多種多樣，僅兩處中心花會就有一百多檔。

如此做法據說「頗皮」 英將大購美軍機

本國將放棄建造軍機計劃

【法新社倫敦十七日電】「星期日電訊報」今天說，英國內閣即將決定購買五百架美國飛機來重新裝備英國空軍而放棄英國自己製造飛機的計劃，這一辦法表示將在今後十年節約七億五千萬英鎊。

該報說，英國要求美國出入口銀行給予十年貸款來資助購買美國飛機。聽方談判已在進行中開始了。

該報說，此舉可以使英國空軍現代化而毋須加劇英國的國際收入赤字。但與此同時，英國將須採取步驟來拯救英國航空工業。

……府，決議完全按照印度政府的立場，攻擊中國採取「狹隘民族主義和沙文主義態度」，企圖用武力解決邊界問題，並且狂叫「反對中共的錯誤思想和政治立場的鬥爭已成為我黨最迫切的事了」。

在會議通過的「印度和原子彈」的一項聲明裏，丹吉集團雙字不提美帝國主義的核訛詐政策，卻胡說什麼中國的核爆炸使美國政府得到了原子武器武裝西德的「藉口」，給西德斯特凡斯政府正在乞求的「西方核保護」。

蘇聯共產黨中央書記一副波諾馬廖夫在會上致詞，吹捧丹吉集團「提供了「機會」。

……忠實的革命組織……團結着一切革命的……和民主的力量……國際共產主義運動中一支純潔的隊伍……，並且保證要加强蘇共同丹吉集團的「團結」。

丹吉集團召開這次分裂會議是策劃已久的。由於國內外形勢對它不利，會議被迫三次延期。即使如此，去年十一月初，丹吉集團為籌備這次會議而召開所謂「全國委員會會議」時，印度共產黨第六次代表大會所選出的一百零九名委員中，出席會議的僅有二十六人。

日本團體紛紛聲明 抗議日美聯合公報

佐藤朝美返國說美日合作「進入新階段」

【法新社東京十七日電】日本首相佐藤回到東京，在機場發表談話說，他相信美日間的關係通過他這次在華盛頓的會談，已進入一個歷史性的新階段。

他說雙方已同意以「共同」……中國為中心的亞洲問題，彼此保持緊密接觸，互相充份商量。

佐藤又說，對於雙方合作，公平解決尚待解決的問題，如美—日民航協定、北太平洋漁業條約等，雙方意見已完全一致。

【新華社北京十六日電】日中友好協會和各民主團體領袖今天發表聲明和談話，譴責佐藤—約翰遜……會談後發表的日美聯合公報，並表示決心粉碎美國和日本反動勢力的進一步相互勾結。

日中友好協會全國理事會通過的聲明說：「佐藤首相已表示打算同美國製造兩個中國的陰謀和遏制中國的政策合作。這表明，佐藤已放棄了保證希望恢復日中邦交的日本人民利益的可能性，而加緊推行他的依賴美國的政策。」

聲明指責說，佐藤……和約輪廓已經暴露了他們以中國的核試驗為藉口，把日本置於美國核保護傘下的陰謀。日美首腦會談的結果表明，日本不先同美國商量，日本便不能決定它的前途。

聲明表示日中友好……

……協會決心進一步開展要求恢復日中邦交的三千萬人的簽名運動，以粉碎佐藤內閣依賴美國和敵視中國的政策。

日本和平委員會……今天在……日本新聞社記者時說，……把日本推進一步把日本推在美國對亞洲進行戰爭和侵略的政策上。他說，日美「安全條約」，美日和約輪廓實質就是進一步使日本更死心塌地依附美帝國主義對印度支那的侵略。

平野指出，最近一系列的事態發展，如南朝鮮決定派軍隊前往南越，促進日本—南朝鮮會談，美國積極進行日本和佐藤—約翰遜會談，都是向美國……的綜合安全條約和東北亞條約的組織前進了一步。

平野說，佐藤與蔣介石集團保持更密切的關係，從而同美國將它的瓦解中的「遏制中國」的體系計劃合作。

他認為，日本人民一定要提高警惕，反對美日反動派的行動。

中國研究所理事長岩村三千夫說，佐藤—約翰遜公報無異說明了，日美狼狽為奸來執行更加敵視中國的政策。

……解放聯盟常任理事……說，佐藤……和約輪廓暴露……內閣依賴美國更心甘情願地協助美國估價……

岷市長反對附美 主張縮短美租借非基地期限

【法新社馬尼拉十七日電】馬尼拉市長維列加斯昨晚在安吉斯市商會上說，由菲律賓的軍事基地，是要「菲律賓把自己的生存和國防永遠依賴一個外國」。他主張的租借期縮短，由目前的二十五年縮為十年。

維列加斯主張，侵犯菲律賓人的美國人，都由菲律賓來進行審判。目前，只有一種情況，即美國軍人在非值勤和基地外面侵犯菲律賓人，菲律賓政府才有權審判。

台局動盪「冬防吃緊」

宜蘭等地下令「維護」美蔣官員安全

嚴密監視居民動態隨時進行突擊檢查

【本報訊】台北消息：台灣內部動盪，將策劃在各縣市加緊實行所謂「冬防」。

「新生報」十七日刊出消息說，宜蘭等地十六日都舉行了軍警的冬防會議。

該報說，宜蘭的冬防會議，決定了下列事項：「嚴密防止匪諜活動，及散發或書寫反動文字標語圖片等」；「注意維護美國官員及外籍人士住宅與政府首長之安全」；「注意維護廣播電台及交通、通信公用事業與重要廠庫及生產機構等設施之安全」；「加緊肅奸防諜工作之執行及消滅不安份子之活動」；「嚴防竊盜擄人、恐嚇、勒索、兇殺械鬥及不法份子之活動」；「嚴防竊盜擄人、恐嚇、勒索，兇殺械鬥及不法份子之活動」；「嚴密戶口查察，並不定期實施突擊檢查」；「查緝民間私藏公共危險物品」；「查緝春節期間搶物價及攤販金融」。

按：上述所謂「反動文字」，係指反美反蔣的文字；「外籍」主要是指美國人；「不定期」檢查戶口即係突擊搜查。人們可以從宜蘭一個縣的情況，看到台灣全省的不安，到了緊張的程度。

美軍機直撞黑人區 三十餘人當場慘死

失事飛機係運油機所載汽油瀉滿街

死者中有兒童數人另卅間房屋被毀

【路透社聖路易斯州威奇塔十七日電】美國空軍噴射運油機一架昨天在這裏的黑人居住區撞毀，今天發生了的……

據已知道的，死者有平民三十人、三十三人或機員七人，其中有兒童數人。運油機為KC—一三五式，可載噴射燃料三萬一千加侖。該機由這裏附近的麥康奈空軍基地起飛，三分鐘後即撞落地面。

飛機撞地爆炸，所載的高度揮發油飛濺，七段街道上都着了油，同時，十四間房屋被毀。至少三十間房屋受損壞。在撞落的地點，現僅剩四間小屋的殘骸。當地的居民與其他們的房子起火，同時並奔走尋找他們失蹤的兒童，驚慌若狂。

燃燒後的殘骸散落在街道上，在被房子裏，在後院，在廣大的地區內停泊着的汽車，已成焦黑，樹木均被燒焦。

空軍發言人說，這架巨型的四個噴射頭的軍用運油機是一架七〇七波音噴射客機改裝而成的。該機起飛後不久，即開始將燃油拋下。

一目擊者說，他見到這架飛機時，機頭向地面俯五十度，另一人說，在飛機落地前，機師將飛機急轉成側身飛行，似乎是想將飛機飛回機場。麥康奈基地控制塔上的收報員在該機墜地前曾收到五月一日——求救的信號。空軍軍官小組對飛機失事立即着手調查。

印尼各地反美示威 椰城一千青年上街遊行

蘇加諾警告英勿玩火如進攻將被消滅

【法新社雅加達十七日電】約有青年一千人今晨在此間舉行示威，高呼反聯合國及「馬來西亞」口號，支持蘇加諾退出聯合國的決定。

這批青年原擬列隊到聯合國機構辦事處門……

蘇加諾總統說，印度尼西亞西伊里安人民的革命精神……是不可戰勝的。……

他說，縱然印度尼西亞受到英國軍隊的威脅，他……們的……要……

（上接第一版）

巧幹實幹加苦幹

年青的一代

安排妙策 湖中築巢

郵吉爾切垂危

【路透社倫敦十七日電】邱吉爾爵士的醫生今天說，……又……午發表的第……

第一張

不滿意資方態度 電車工人紛辭職

港聯新片「珍珠淚」 今晚在大會堂義映

流動圖書館 在新界巡迴

關於如何打乒乓球

談雄心壯志

關於信心

不滿意資方態度 電車工人紛辭職

人力不足下電車交通問題嚴重

工會盼資方改變態度撤銷苛例

【本報訊】電車各部工人先後於九日及十六日晚上在港九工人俱樂部舉行聯歡大會，會後觀看港電車職工會成立四十五週年，情況熱烈。

電車職工會主席劉和在會上作了該會的工作報告。港九工會聯合會會長陳耀材在會上講話，勉勵全體電車工人團結一致，熱愛祖國，擁護工會，為共同利益，努力奮鬥。

工會主席劉和在報告了一年來會務福利工作後，指出由於電車資方動輒對工人施以無理處罰，年來大批工友憤而辭職不幹，造成電車職工嚴重缺乏人力，每天很多電車無法依時出廠行走，每逢假日及假期，更有三十餘輛電車由平時的每天兩班縮為一班，形成電車交通問題落筆嚴重。

他又指出，電車資方必須改變其苛待工人的態度，撤銷苛例，使工人安心服務，才能照顧居民交通的便利與安全。

劉和最後說：「現在已有很多新工友參加了職工會，我們歡迎更多的新工友參加到電車工人大家庭——電車職工會來。」他還表示，對於過去曾受「自由工會」美蔣份子欺騙的工友，同樣歡迎他們返回工人大家庭，和工友們團結一致，為共同利益努力。

新界漁農衰落原因 村民歸結共八大點

認為當局應從多方面着手挽救

【本報訊】據時代一拂……

港府對此連加注意，予以改善，並希望當局能從多方面着手，例如鋼鐵生產，保障產品，價格適應供應、定額收購、改善魚、農具、改善漁港、興建遊風塘、設置魚市場冷藏庫、獎勵投資漁業、增加工廠、配售廉價飼料、肥料、農具等，藉以挽救新界漁農兩業。

本港去年螺產量 比前年略有增長

【本報訊】港府新聞處消息：新界后海灣一帶居民養蠔約有六百餘年歷史，現從事養蠔者約有三千人。養蠔地區北自沙橋起，南至白泥止，沿岸三千餘畝共有蠔塘六處，現由六家公司經營。蠔以每年十一月至翌年二月末為旺季，蠔身肥而味美。去年十一月份本港共產蠔肉二萬二千二百五十七斤，其中有五千八百八十斤銷於本港，用以加工者一萬六千三百七十七斤，加工後製成之蠔豉一千二百七十一斤及蠔油一千一百八十二斤；同期輸出蠔豉一千一百三十四斤及蠔油四十斤。但一九六三年同月份則僅產蠔肉二萬一千五百十七斤，其中銷於本港者九千兩百六十五斤，用以加工者一萬二千二百五十二斤；輸出蠔豉僅九百一十斤而已。就所產蠔肉之時價計，一九六三年十一月份共產蠔肉二萬一千五百十七斤，每斤以三元計，共值六萬四千五百五十一元；一九六四年同月份則共產二萬二千二百五十七斤，每斤時價約三元七角，則共值八萬二千三百五十元零九角。

流動圖書館 在新界巡迴

【本報訊】港府新聞處消息：社會福利署於今年設立「流動圖書館」，每日在新界各區巡迴停留。該圖書館係以與士汀「LD」五式汽車改裝，車旁裝有鋼質書架三具，開啓時，兒童立於車旁即可自行選擇圖書閱覽；車後並設有流動書架，可陳列許多書籍雜誌。

汝洲街毒案 地院今審理

【本報訊】警方在深水埗汝洲街破獲一宗大毒品案，檢獲海洛英約兩磅半，巴比通約磅半，五男女當場被捕，解中央裁判署提訊多次後，現定今（十八）日移解九龍地方法院提訊，將聽各被告答辯。

港聯新片「珍珠淚」 今晚在大會堂義映

【本報訊】由吳楚帆、黃金鳳、丁亮等人主演的香港港聯新片「珍珠淚」，最近已經拍竣，並已排期於新春期間推出。今（十八）晚八時，香港港聯總撮士提及女校校友會之邀，為其籌辦的義校籌款，在大會堂發映「珍珠淚」一場。屆時，該片主角黃金鳳、丁亮亦將到場，由該校友會接待與他們。

「雄心太子」定春節推出 「小姐的丈夫」連日賣座

【本報訊】大成影片公司將在農曆元旦推出古裝歌唱粵語打鬥片「雄心太子」。該片由吳君麗、李鳳聲、靚次伯、鄭碧影、少新權、金影憐主演。

【本報訊】光藝公司新片「小姐的丈夫」自在太平戲院上映以來，連日觀眾擁擠，映後好評不少。

中國皮鞋公司 今起大送利是

【本報訊】中國皮鞋有限公司以農曆新年將屆，為酬謝顧客，由今日起，無論購買皮鞋或皮衣手袋皮具等，一律贈送大利是，多買多送。該公司的七彩利是，計有「皆大歡喜」、「花開富貴」、「花好月圓」、「滿堂吉慶」、「快樂無疆」及「萬壽無疆」等七種，都是封內均有香港通用銀幣。

九龍金飾 延時營業

【本報訊】九龍珠石玉器金銀首飾業商會，以所屬會員商號於每年農曆新年期間，為利便各界人士購置金飾，向有延長營業時間及利便交收……該會理監事聯席決議後，定明年農曆年晚延長營業時間。

大會堂今日節目摘要

瑜伽術講座	演講廳南座　上午九時半至十一時半
公地拍賣	演講廳北座　下午二時半至四時半
香港業餘泳會	小會議室　下午五時至七時
紐士提反女校畢業生會映電影	劇院　下午七時半
劍琦女士鋼琴演奏	音樂廳　下午九時

工展今晚閉幕

四十二日觀衆近百八萬

今日壓軸戲為工姐加冕

本港中華廠商聯合會主辦的第廿二屆工展會，自去年十二月七日開幕以來，已經四十二天，今為最後一日。至昨晚為止，購票入場觀衆已接近一百六十萬，若連免費入場之觀衆如各團體、學校及各界來賓計算在內，則總數已接近一百八十萬。

會長黃篤修及宣傳部長黃桂，曾在港台工展播音室作臨別贈言的錄音，黃篤修的談話將於今晚六時廿五分播出，黃桂的談話將於七時半「時事實錄」內播出。

又，第廿二屆工展小姐昨日選出，計為：冠軍——南洋香港有限公司周月玲；亞軍——小摩公司陳婷婷；季軍——淘化大同有限公司黎潔貞。第四名——趙記行食品廠潘麗雲；第五名——馬百良藥廠有限公司陳惠儀；第六名——東南塑膠廠曾永莉；第七名——大孫公司張綺薇。

大會定今日下午三時在工展會大戲台舉行加冕典禮；請大會名譽會長余鐸之、徐季良、黃篤修及會長黃篤修主禮。

本屆工姐冠軍周月玲

昨日入場人數

30635

新界總商會 昨訪工展會

新界總商會理事長邱德根及各理監事，昨日下午四時到達紅磡工展會會場，拜會大會當局。大會副會長蔡章閣、款接部長林浩彬、會議黎腦宇、楊木盛、黃柏、李琳明等親自款待。

攤位比賽 今晚頒獎

大會主辦之攤位比賽，定今日下午六時在工展會場的大戲台舉行頒獎禮，由工聯處長蘇比主持，並邀郭律毅治夫人頒獎。

捷和的摺梯

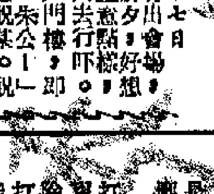
產品介紹

捷和製造廠是一家多產品的工廠，擧凡𨥁鋼、鋁具、瓷鍋、搪瓷玩具、鑄鐵及其他合金擠壓製品等等均有。此外，該廠還有拆船工廠，故也有熔煉設備，所以也有鋁和鋼的熔煉設備，它還有船板供應市面，有鋁片、鋼片、銅枝和其他的鋼製品生產。港、九的大、小樓房及工廠，有不少材料或原料就是捷和供應。數月來，世界銅價漲逾一倍，香港廠家和鋼商不敢向外訂貨，他們所用的銅片等，就主要靠捷和等廠出品供應。

捷和廠在本屆工展設零售會的攤位，只作陳列不售……

工展特刊

參展日記



一屆工展 今又「拜拜」

朱陶

關於如何打乒乓球

徐寅生

同志們：

為了這次談話，我心裏一直很緊張，但想上也有負擔，現在我是來「放火」的，反正豁出去啦。我和同志們談談如何打乒乓球的問題：

我這幾年怎樣打球

咱們現在打球的條件很好，尤其是年輕運動員，從小就有這樣好的條件，這是多麼幸福。

我從小就愛打乒乓球，但是，過去沒有現在這樣好的訓練條件，只好靠自己去看、去想、去闖。不過這也有好處，可以培養獨立思考的能力。打球如果完全依靠領隊、教練，也不一定能打好。我以前看誰的哪一手好，就去學他。現在細想起來，我的技術全是從別人那裏「拱發」來的，有博採衆長的……就是現在，我還經常看，經常學別人的。

靜有了什麼新技術，自己心裏都很清楚。

但是，只學技術，不學政治，政治不掛帥，球也打不好。過去我打球沒有責任心，好像有這麼一條規律：只要自己感覺別扭了，就覺得不行了，這場球就算完啦。在第二十五屆世界乒乓球錦標賽中，我同美國的邁耳斯比賽。開始我領先，但第二局時對方加強了防守，我碰上了困難，打得別扭極，情緒就急得不好，鬥志就鬆懈了。楊瑞華作臨場指導給我分析，但我根本聽不進去。我說：「你不要講啦，我自己知道不行了！」當時對打球不負責任，也沒有認識到這是個人主義患得患失的思想。

……

談雄心壯志

雄心壯志要靠平時努力。我所以說到一些成績，並不是說我的雄心壯志就高得很。第二十五屆世界乒乓球錦標賽男子單打爭前三名的時候，我的心還不那麼堅決，我在十九比十六領先的情況下，由於只想不輸，輸掉了，單打又輸了，在團體賽中我又不敢打，……

……

當前女運動員存在的主要問題

……

關於信心

……

印度政府反動面目益顯露

……

第二張

北京有集會 紀念盧蒙巴

……

廣深火車春節加班
農曆初一前後六天深圳開穗增至七班

【本報廣州專訊】廣（州）深（圳）線火車將自一月廿五日開始加班，在二月二日（農曆年初一）前後共六天，由深圳開來廣州的列車將增至七班。

記者從廣州鐵路局方面獲悉，從深圳開出的列車：（一）由一月廿五日至二月十六日止，每天加開九十四次快車一列，全部軟席座位，票價三元五角，每天下午二時十分由深圳開出，沿途只停樟木頭和石龍兩站，當天下午五時四十五分抵廣州。（二）由一月廿九日至二月三日止，每天加開六一零次快車一列，票價三元一角，每天上午十時由深圳開出，當天下午一時零五分抵廣州，沿途只停石龍一站。（三）由一月廿五日至二月一日止，每天加開六一二次慢車一列，票價二元六角，每天下午六時四十分由深圳開出，沿途各站均停，當天晚上十一時四十分抵廣州。（四）由一月廿九日至二月二日止，每天加開六一四次慢車一列，票價二元六角，每天晚上九時由深圳開出，翌日凌晨二時零五分抵廣州，沿途各站均停。（五）由一月卅一日至二月一日止，每天加開六一六次慢車一列，票價二元六角，每天晚上十一時廿七分由深圳開出，翌日凌晨四時廿八分抵廣州，沿途各站均停。（六）原有的九十二次快車，全部軟席座位，票價三元五角，每天仍係中午十二時卅七分由深圳開出，當天下午三時卅五分抵廣州，沿途只停樟木頭、石龍兩站。（七）原有三零二次慢車，票價二元六角，每天仍係下午四時廿分由深圳開出，當天晚上九時十二分抵廣州，沿途各站均停。

從廣州開出的列車：（一）由一月廿五日至二月十六日止，每天加開九十三次快車，全部軟席座位，票價三元五角，每天上午八時卅分由廣州開出，當天中午十二時零七分抵深圳，沿途只停石龍、樟木頭兩站。（二）原有的九十一次快車，票價三元五角，全部軟席座位，每天仍係上午七時卅分由廣州開出，當天上午十時卅分抵深圳，沿途只停石龍、樟木頭兩站。（三）原有的三零一次慢車，票價二元六角，每天上午九時卅分由廣州開出，當天下午二時卅七分抵深圳，沿途各站均停。

江澳線加班

【本報訊】澳門消息：春節回鄉探親者眾。江門、澳門線各船決定從本月廿四日起至卅一日止，加班行走，每日均有船往來江、澳。江門各船紅星一〇一號，澳門開上午十一時正。

尾巴脫落迫降墜毀
英軍一直升機攔腰折為兩截
西貢田壆被撞崩兩飛行員受傷

【本報訊】西貢蠔涌昨日發生罕見的意外事件，一架英國空軍輔助隊的直升飛機，在飛行練習時，因機件發生障礙，機尾折斷，機身失去平衡。從近千呎高空緊急俯降下墜，當堂墮落田壆，機身攔腰斷折，機上兩英籍飛行員受傷。大批消防車、救傷車、警員聞訊前往施救。

失事的直升機屬「WESTLAND WIDGEON」型，編號VR.HFM。機上飛行員為英軍上尉律比（RIGBY），另一人為少尉占美赫德靈頓（JAMES HETHERINGTON）。

直升機墮毀處為西貢蠔涌牛屎墩村的田間。據該村一個農婦成妹（五十一歲）說，昨日下午二時許，她正在外操作，看見該直升飛機從落尾山的山峽間飛來，突然機尾墮下，落在落尾村一間木屋附近。那直升機失去尾部車葉，失掉平衡，左右顛簸，從西南向北拐彎而下，飛了數百呎，墮在牛屎墩村的田間，擱在約十呎高的田壆上。

成妹說，那直升機墮下時，發出轟隆巨響，泥塵蔽天，走石飛沙，地面亦感震動；那田壆的石頭亦被撞崩了一部分，飛出數十呎外；機身折斷，尾部彎撓，機頭、機件外露，冒出黑煙，三塊車葉稍微損毀，車輪扭歪。

律比及占美赫德靈頓在機艙受了劇烈震動，受了輕傷。律比腰部受傷，仰臥在田地上，兩手叉腰，像有點辛苦。成妹問他是否要茶喝，可惜言語不通，他搖搖手。占美赫德靈頓則解下機座的綁腰帶，似亦傷勢不重。

一個十多歲的男童黎子傑帶領占美走出蠔涌報警。總涌至牛屎墩步行約廿分鐘，不能行車。牛屎墩村只有四五間屋，一片空曠。三時左右，另一架直升機飛至，將律比及占美載往啓德機場敷藥。

【本報訊】港府新聞處消息：一架空軍輔助隊的直升飛機，昨天下午二時半作例行的訓練飛行時，因機件發生障礙，緊急降落西貢蠔涌以東的山崗。這架直升機的飛行教師早在八百呎高空已發現機尾車葉及一部零件下墮。他立即利用其餘的控制器，朝山崗緊急降落。該直升機終於墮毀，但飛行教師律比及機員赫德靈頓僅受表皮輕傷。他們在啓德機場醫療室敷藥後離去。

另一消息說，兩機員已乘搭另一架直升機飛返啓德。墮地的機尾車葉及一部零件後來在現場三百碼外被發現。

昨天撞毀的直升機殘骸 右為折斷下墮的機尾。（本報攝）

中旅社回鄉聯運辦理地點有改變
今起分在大道中該社、尖沙咀良士大廈二樓、深水埗新華銀行內接受委託。

【本報訊】香港中國旅行社辦理回鄉春節聯運地點，今天起有所變更。有關春節回鄉聯運業務，中旅社今天開始在下列三地點辦理：㈠大道中六號二樓該社，㈡尖沙咀彌敦道五十七號（良士大廈）二樓，㈢深水埗彌敦道七九八號新華銀行內。

醫療輔助隊超過五千人 昨舉行檢閱儀式

【本報訊】港府輔政司戴斯德昨在港府球場主持醫療輔助隊檢閱操演，他在致詞中透露：醫療輔助隊的救傷車隊，不久將由消防事務處長管理。改變的目的，是為了保證本港在此方面的人力物力，將得以適當和有效地加以調動和運用。

英陸軍大臣穆萊昨播講香港防務
並說香港存在很多問題

【本報訊】港府新聞處消息：英國陸軍大臣穆萊訪問香港，昨天下午離港之前，曾到香港廣播電台作錄音廣播，講詞於昨晚分別在中英文電台播出。

他說，香港當然是有很多問題，他會與港督討論過這些問題，也有機會與立法局的非官守議員會面，彼此交換了意見。但他並沒有帶着什麼建議而來，主要目的在視察香港駐軍。

他又說：「這一地區的防務，應被看作是整個遠東防務需要的一部分，而這一個問題是跟我們大家有關的。」他最後說：「在整個地區都處在一個獨有困難的環境之下，各方面所表現的信心是不能令人不深受感動的。駐港的軍隊也都分享着這一份信心；同時，英國政府也將盡力支持這一種信心，一日這種信心繼續存在，香港的前途是保證不會改變的。」

天氣預測 吹輕微東風，天色晴朗，天氣較昨日稍暖。

畢喇山道昨大火
兩建築材料倉盡燬
現場缺乏水源歷兩小時始撲滅
一男子被灼傷十餘人無家可歸

【本報訊】港府新聞處消息：畢喇山道一建築地盤貨倉，昨天下午四時半發生三級火警。由於現場缺乏水源，滅火車只得在附近地區取水撲救，火警於六時三十五分撲滅。現場為一單層房屋，內置建築材料、機械及若干舊木材。火後，房屋倒塌，貨物全燬，一名五十五歲的男子盛成受灼頭部及雙手受傷，八個成人及六名小童無家可歸。

【本報訊】畢喇山道的建築材料貨倉昨日下午四時半發生火警，燬兩貨倉，一人受傷。被燬的為孫興記、兆泰兩貨倉，位於畢喇山港府石礦場對面。貨倉貯藏的建築材料，以石屎板為最多，一經起火，即成不可收拾之勢。孫興記貨倉看更人盛成氏，一家七口，住在貨倉。他因救火被燒傷手、面部。

畢喇山道大火現場（本報攝）

今日農曆尾禡 商店忙於結賬

【本報訊】今天為農曆「尾禡」，之後便是「埋年急景」，各行各業，忙於催收結賬。一些百貨業，已將貨物減價傾銷。

根據往例，理髮、製鞋、洗衣等行業，歲晚均將加價，其中理髮店再過數天將開始採取逐步加價辦法。

酒樓業歲晚收爐之期，經該業決定，按照去年辦法，採取彈性方式，由農曆尾月廿六日起至正月初三止，一連八天，由各號勞資雙方商量，任擇四天休息。

因施工問題延阻多年
傅氏大廈短期復建
樓高卅四層開設酒店計劃取消

【本報訊】因施工問題延阻多年的傅氏大廈，短期內即將復工。據則師甘洛說，最新的建築圖則，前天已獲工務局批准。傅氏大廈高三百三十呎，分作三十四層，其中三十二層高出地平面，另兩層建在地底。大廈面積二萬四千四百方呎，上蓋實用面積五十萬方呎。擬定其中若干層開設百貨公司，其餘全部出租作寫字樓。原日開設酒店計劃已取消。甘洛又透露，傅氏大廈地產購入時每方呎約五百元，目前市價每方呎約值二千二百元。新廈建築費約三千萬元。

紗廠女工跳海遇救 大駡男人都是魔鬼
另一婦人在觀塘小輪碼頭投水

【本報訊】昨晨九時許，有一個少女在荃灣興民街碼頭跳海被救回岸後，她竟狂哭狂笑，並大駡「男人都係魔鬼」。警方人員把她送入醫院。

這個少女林×屏，十八歲，住九龍加多利道六十×號地下。她的父親在上址做廚師，母親做洗熨工作。據說，她時作飛女打扮，常常有男子找她，父母大表不滿。

林×屏在三年前因事被送入保良局。大約過了年半，她被人介紹到南×紗廠工作。前晚，她對母親說不返工，其母將她罵了幾句。昨晨，她說返廠出糧，怎知卻在荃灣跳海。

【本報訊】昨晚九時半，有個婦人在觀塘小輪碼頭附近跳海，獲救送院。她是周×娟，四十四歲，住觀塘新填地木屋。據說她精神不正常。

被車撞傷 婦人垂危

【本報訊】昨日下午七時，一年約四十歲的婦人，在馬頭涌道被汽車撞傷，傷勢垂危。她穿短衫褲。

勸侄勿賭錢 男子被斬傷

【本報訊】昨晚十時，一個男子到黃大仙警署報稱被人斬傷，送醫敷藥。該男子鍾方，住石硤尾太平邨。據說他事前勸姪子不要賭錢時起過爭執。

賭狗起爭執 夫婦打出手

【本報訊】昨日下午二時，有一對夫婦因賭狗事打將起來。結果男的傷頭，女的傷腹，俱送醫院敷治。這對夫婦是陳×（五十三歲）、黃×（四十歲），住林翁街某號後座。

飛仔攔路搶劫 少年失款失錶

【本報訊】昨晚六時半左右，灣仔洛克道環球戲院旁邊橫巷口有兩名飛型青年「一心做世界」，截劫一名十五歲少年，先用言語恐嚇，跟着搜去身上的現鈔四元，並除去腕上戴着的關工牌手錶，得手後逃去。被劫少年即前往警署報案。該少年劉×，十五歲，住灣仔軒尼詩道某號二樓，是油站學徒。昨晚他到告士打道搭船返工，當路經上址時，被該兩名飛仔推進一個樓梯口強行搜身，但只搜得四元，兩飛仔不滿足，再除去他腕上的關工牌手錶。該錶價值八十八元。

中國皮鞋有限公司向顧客賀年大送利是

七彩利是

皆大歡喜 滿堂吉慶 花開富貴 鵬程萬里 花好月圓 快樂幸福 福壽無疆

多買多送

本公司為酬謝顧客，特向顧客賀年，由今日起凡到光顧均奉送大利是

新華 國貨公司 新貨迎春 酧謝街坊

皮鞋 皮具 毛毡 男女服裝 童裝 九折

毛衫八折九折

特廉貨品平靚抵買

蔣記名酒 糖果 臘味

大量供應

益豐大廈

紅磡旺區 土瓜灣道 新紅街

打八折 九折 已有 仍有

每伙二萬餘元起

建築講究 由外商打樁 付款期限可另行商議 萬餘元者僅存數伙

（洽購處）

本地盤辦事處：土瓜灣道浙江街 TEL.629541

大新銀行尖沙咀分行：彌敦道六十六號 TEL.669121

遠東銀行旺角分行：彌敦道五九一號 TEL.851031

琳瑯閣

中國書畫花瓶介紹週

由本月十八日起至廿三日止

名家書畫花瓶千件任憑選購

春節將至·佈置廳堂

送禮自用·名貴雅緻

地址：中環威靈頓街四十號

華僑商業銀行

定期存款 利息優厚

期限	利率（年息）
三個月	
六個月	
一年	七厘二五
一年半	八厘
二年以上長期存款利息面議	

總行：香港皇后大道中九十三號 電話：二四一〇二一

尖沙咀分行：九龍金馬倫道二十八號 電話：六六四九〇九

灣仔分行：香港駱克道一五一號 電話：七二〇五五四

衛雅 靈補益 EMOGASTREN SYRUP（瑞士製）

補肝強脾 活血補腦 恢復疲勞 減少疾病 神經衰弱 藥行均售

總代理：大明貿易公司 電話：八四五三五二

牙醫歐錦流 遷址啓事

現遷往軒尼詩道二六九號光華大廈三樓（即昔日一七九號右鄰）

時間 上午十時至十二時半 下午二時至六時 星期日休息

歡迎電話預約時間

電話七二四一九七

牙醫歐錦流啓

漢華中學 招生

班級：新制中一至中四及小學各級男女生。

考期：一月廿四日（星期日）上午九時正。

報名：即日開始。

校址：石塘咀山道十二號（山道南商店頂八十三樓）

電話：四三一九四六 四三二六〇六

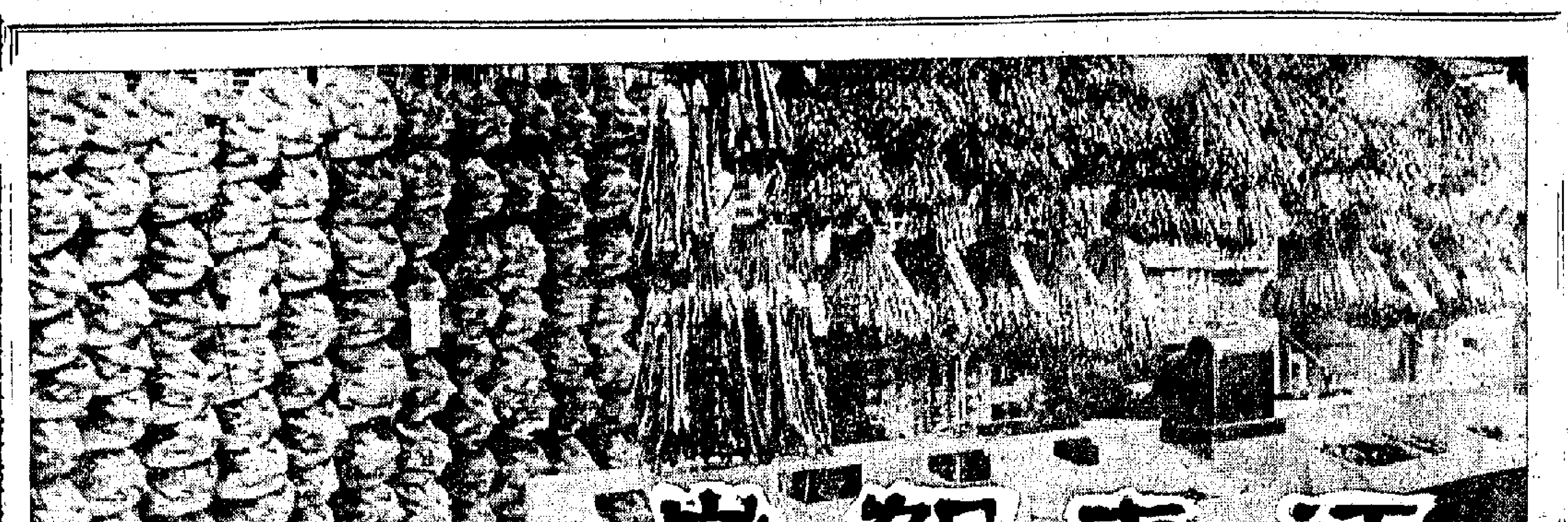
校長 黃建立

飛魚牌 計算機 飛魚 Flying Fish

運算迅速 操作簡易 式樣精巧 實用經濟

總經銷處：嘉華儀器公司 德輔道中84—86號華記大廈1003室 電話：240483·242351

各大公司有售·歡迎訂購



新華國貨公司賀年貨品介紹

圖為該公司食品部掛滿新近運到的各地名產臘味。

賀節糖果中西兼備

合家歡盒糖搶手，玩具糖有得食有得玩，朱古力品種甚多，什錦果脯果香四溢，鐵盒豬肉、牛肉乾送禮名貴大方。此外，尚有南北美酒，包括新運港的金獎白蘭地、葡萄汽酒等。

這裏供應的賀年糖果以及中國名酒，品種繁多，應有盡有。

賀年糖果中，裝璜名貴大方的「合家歡」、「大白兔」、「咪咪」、「玩具糖」、「四季歡糖」等等，人見人愛；尤其是「合家歡」，更見搶手，在去年春節前曾經暢銷到斷市。今年在包裝方面更有所改進，將原來的紙盒改為鐵盒，紅艷艷的盒底繪上金色圖案花紋，華貴得很。打開盒子，裏面共分九格，就是一般人稱之為「全盒」。吃完「合家歡」糖，盒子還可以利用，一舉兩得。每盒只售四元，甚為化算。

「玩具糖」顧名思義是又有糖吃又有東西玩，正合孩子們的心意。這種糖果在設計上的確是別具心裁：在每盒封面上，都繪印着五彩繽紛的畫圖，或是頑皮有趣的動物，或是活潑可愛的小姑娘，而她或牠都帶有動作，或坐蹺蹺板，或跳繩綫。打開盒子，裏面就有一張硬紙皮，繪着同樣色彩的畫圖。把它剪下來，就是生動可愛的玩具了。

「珠江牌」的盒裝賀年糖果，本身就是現成的一個「全盒」，裏面共分九格，分別盛放着糖蓮子、糖馬蹄、糖藕、糖椰角、金桔、瓜條、麥芽糖等賀年糖果。

除盒裝的中西式糖果外，還有用透明膠袋包裝的賀年糖果，如雜色克力門奶糖、太妃糖、奶油太妃糖、杏仁太妃糖、可可奶油糖等，以及各式水果糖、高蹺軟果、水果軟糖等等，香甜可口，一元數角一包，經濟實惠。

中式賀年糖果，每包重一斤（司碼斤），內裝蓮子、瓜條、冬瓜、椰角、金桔等等，只售一元八角。

純正湖蓮糖蓮子，也是過節不可缺少的賀年糖果，而且預兆「連生貴子」之意，極受歡迎。新華國貨公司有大量供應，每磅只售二元。

此外，該公司還供應各種國產朱古力糖，朱古力夾心威化，以及實兆的什錦朱古力、奶油朱古力、朱古力、金錢朱古力、雪茄朱古力等，品種甚多，甜味適中，味道甚佳，極為暢銷，其中尤以果仁朱古力糖及威化朱古力更受歡迎，前者一元二角一盒；後者三元半一磅。

來自上海的蘇式糖果，這裏也有供應。豬油胡桃糖、蒲酥合桃糖及合桃軟糖等，均是著名的「采芝齋」出品。

各式中西賀年糖果之外，還有新上市的北京的什錦果脯，用名貴的鐵盒盛着青梅、蜜棗、杏脯、蘋果脯、無花果、山楂、梨脯、桃脯等，透着各種水果的香味，令人垂涎。

盒裝的牛肉乾、豬肉脯、豬肉鬆，食味甘香，裝璜漂亮，送禮自用俱佳。

北京、天津出品的盒裝蜜餞，也受大衆歡迎，而且含有一年到頭甜甜蜜蜜之吉兆。

各地南北名酒，包括最新運港的金獎白蘭地、酒等，亦不缺備。（平）

金裝牛肉乾、豬肉乾和豬肉鬆

食品部貨源充足

右圖為各式中西糖果。

不論質地款式 國產服裝越出越靚

新華國貨公司顧客如雲店員應接不暇

·易中·

九龍城太子道三九六號新華國貨公司總公司及土瓜灣馬頭圍道珠江戲院樓下的分公司，為酬謝顧客，即日起推出大批新到的賀年貨品，其中男女服裝、毛氈、皮鞋、皮具等貨品，一律照原價九折優待；毛衫八折至九折；並增設特廉價品，品種繁多，任君選擇。

走進新華國貨公司，服裝部是顧客雲集的部門之一。如果做家長的曾為孩子們過節新衣而傷過腦筋，那末，到新華去逛一逛，那裏有新穎、經濟、耐用的童裝可供選購。

兒童服裝 鮮艷奪目

手抱的嬰兒穿什麼新衣好呢？在童裝的櫥櫃裏擺着一套羊仔毛三件套裝，顏色鮮艷，毛質柔軟，只售二十元左右。三歲至六歲的女童，可以買三件頭套裝衫褲，包括白衫、背心和褲子，褲腳上還繡了綠、藍、白、紅等不同顏色的花朵；有一套衫褲套裝，由小模特兒穿着，放在服裝部的櫃頂。這套裝包括繡花外套羊毛衫一件和雜色絨褲一條，穿起來十分醒目。問價錢，原來是特價，二十元以內就可以辦齊。女童棉衲分對胸及高領兩種，前者有多種不同顏色的花綢，配上花鈕，穿起來更覺嬌小玲瓏；後者有純湖水藍色、鑲邊及蝴蝶鈕，特別覺得搶眼。這兩種棉衲每件只售十三、四元。男童的毛衫款式也不少，有樽領、高領、反領、V領、圓領、拉鍊、開胸等應有盡有，每件由八、九元至十五元不等。在陳列飾櫃裏，頗引人注目的是幾種童裝棉襖，分猄裡、棉裏、毛裏等，每件只賣十一、二元。還有一種男女童同樣可用的翻襟繡花中褸，男孩子穿時扣左邊鈕，女孩子則扣右邊鈕。這種中褸，可供年齡相若的兄妹共用，每件只售二十餘元。

漂亮的花綢女童棉襖

女裝毛衫 琳瑯滿目

在替孩子們添購新衣的同時，做家長的也不妨看看有沒有自己合意的新裝。先介紹一下女裝吧！女裝國產大褸、中褸、短褸不但縫工好，而且款式靚，價格相宜，較舶來品經濟實用得多。隨便舉個例：純毛絨大褸每件只售七十二元半，中褸售四十八元半；短褸由十五元起。在酬謝顧客期內，還可以照原價打九折。

女裝部發售的國產棉衣，可以稱得上靚夾相宜。對胸直綫花棉褸衣，顏色鮮艷，款式新，適合婦女及年青女子的喜歡，每件只售四十元左右。這個價值，本地貨是買不到的。此外，還有一種新出品的絲綿棉背心，適合老人家穿着，每件只售二十餘元。

女裝毛衫的款式也是琳瑯滿目。最搶眼的是羊毛鈎織花開胸毛衫及釘珠毛衫，前者原價五十六元半；後者原價四十三元半；新華國貨公司特別將它們抽出作特價發售，照原價七折，即前者在四十元以下，後者在三十元左右。如果要列舉更多的女裝毛衫，下面可以滿足大家的要求：絨毛反領毛衫，照原價三十七元打八折；印花羊毛外套，特價二十四元；羊仔毛三個骨袖套衫，原價十九元半，現減為十二元八角；提花綢邊背心，原價十八元半，減至十四元八角；雙面毛外套，原價二十九元半，減至二十一元。

女裝衫裙也是極受歡迎的貨式，顏色有綠、綠、咖啡等，每套只售三十餘元。

馬夫呢男大衣是暢銷貨

最後值得一談的是男裝新衣。新款的西裝上衣頗多，有人字花、幼條、格子等，每件由二十九元半至三十九元半，也是受歡迎貨物之一。褸的款式也很多，有活動毛裏、防水綢面裏等多樣。前者售五十餘元，後者售二十餘元。男裝中褸的棉裏「卡曲」，是今年內地新產的新產品，以防水綢面，顏色分翠綠、淡綠、深青等，適合郊遊、旅行及在劇場工作的人穿着，既又透風，還有步步防雨作用。

男裝大衣中，馬夫呢大衣很暢銷，乾濕褸也是暢銷貨品之一，外觀可與舶來品的名牌子媲美，但價錢卻相宜得多，只售一百餘元。此外，還有絲質大衣，每件八十餘元；厚絨絨類人衣外件十七、八十餘元。

香港鞋工稱讚國產皮鞋

今年國產男女及童裝皮鞋新花款甚多，其中女鞋近兩百種。

選購皮鞋，除了款式漂亮，皮質靚和做工好之外，最緊要的是適足。如果你買來一對新皮鞋，穿了兩三天就腳趾疼痛，腳踭被擦傷，正如俗語所說「貼錢買難受」。可是，如果你或全家、男女老幼都到新華國貨公司去購買，相信一定會「足下」滿意而歸。

新華公司經售的都是國產皮鞋，自己定貨，貨源比較充足。產地有上海、廣州、北京、福州、廈門、泉州、青島、天津及大連等地，其中以上海、廣州為主要來源。國產皮鞋有好幾個特點：㈠皮質好、㈡用皮乾透、㈢工作精細、㈣線步均勻、㈤步位（腳型）正確，所以不易變樣，穿着舒服，不傷腳骨，耐穿，可以打三、四次掌。而價錢卻比舶來品、港製品相宜。該公司為了酬謝顧客還九折優待。

今年運港的國產男裝皮鞋，其新花款即有百餘種，都是汲取外國名廠如英國、法國及意大利鞋的樣形，再根據中國人的腳型而加以改良製造的，不但款式漂亮、穗時，而且更適合中國人穿着。價錢由十四元起至三十元左右。

國產女裝皮鞋往年運港的花式品種較少，但今年卻有百餘二百種，而且都是今年最新流行款式，其中尤以上海出品的鞋為最。據香港一位製鞋工人說，近年來香港女鞋的花式品種已越來越少。這是因為交價太低，工人多不願花心思出新花樣。所以國產女裝皮鞋特別是平跟鞋，花式日新月異，比港鞋多得多、好得多。

今年的女裝皮鞋趨向小扁圓，往年的鷄嘴尖頭鞋已經落伍，所以國產女裝皮鞋也以這個品種銷數最大，例如上海出品的S二〇一二二狐狸形女鞋，式樣新穎，鞋頭如狐狸嘴巴，近腳面處有眼睛，但穿起來並不會使人覺得怪異，所以銷量較多；又如廣州的二〇六九四女鞋，款式清雅、大方，適合各階層婦女穿着，在港較為流行。新華國貨公司出售的女鞋，皮質有猄皮、漆皮、綠皮等，顏色則有黑、淺棕、深啡、綠及啡黃等。價錢方面，平跟由十元起至十四元左右；高跟約由十八元至廿二元。

國產童裝皮鞋今年的款式品種也比往年增加，大約不下百餘種。製造童裝皮鞋是比較難打算盤的生意，因為用料比成人鞋省不了多少；而製造過程和成人鞋一樣要花同樣時間，可是價錢卻比成人鞋低。正因為這樣，香港的童鞋式樣不多，但是國產童鞋則不同，不僅花式多，而且製作精細，和成人鞋一樣下功夫。據香港一位製鞋工人說，自己雖然會造鞋，但是他卻不願替子女們造鞋，而購買國產貨，因為國產貨的確是皮質好、精工、耐穿、款式好。的確是這樣，例如新華國貨公司出售的男童皮鞋五二〇八三和五二〇七八，做得和成人鞋一樣結實、美觀、大方，只要你看一眼，就會毫不猶豫的為你的孩子購買一雙。（翔宇）

龍頭宮燈掛廳堂 節日氣氛倍覺濃

在廳堂前掛一盞宮燈，倍添節日氣氛。宮燈是中國的傳統手工藝品，製作精巧。新華國貨公司目前供應的六角龍頭宮燈，有玻璃板製品和上海紅木製品，玻璃片上繪着人物、山水和花草等圖畫。大小由八寸至十六寸，一般家庭最為適合。（田）

春光明媚好回鄉 買定皮箱整行裝

春光明媚，是回鄉探親或旅行的最好時刻。這些天來，港島中區新擴地的中旅回港證辦事處大擺長龍，這些領取回港證的人，總然是準備回鄉度節的。你有沒有這樣的打算呢？如果你也準備回鄉，那麼少不了要購買一個皮箱或旅行喼。新華國貨公司皮鞋皮具部門備有各種大小皮箱和旅行喼，任君選購。

新華國貨公司的國產皮箱和旅行喼品種很多，而且製作精巧、堅固。高級貨有馬皮、樟羊皮、特牛皮造的，每個由四十元至六十元左右；普通的用三青、豬皮等製造，價錢較相宜，每個二十元至卅多元，而且還可打九折。

此外，如果你要為你的子女購一個書喼，那裏也有供應。這些大小書喼有特牛皮、羊皮造的，也有帆布、格仔布（皮邊）造的，每個由十元至十五、六元。這些書喼與香港膠製品的價錢差不了多少，但卻耐用得多，可以用幾個學期之久。（心）

服裝部日夜擠滿男女顧客

各江臘味色香味佳

新華國貨公司的食品部，在偌大的一角裏，掛滿了各式臘味：正式南安臘鴨，東莞、江門臘腸，陽江臘肉，東莞鴨膶腸，江門金銀膶，金華火腿等，均是合時年貨。正宗南安臘鴨，肉厚皮薄，鹹淡適中，甘香可口，食落骨都有味。一級貨每斤售十二元四角，二級每斤九元六角。

來自江門、廣州、容奇、順德、東莞等地的臘腸，均選用上等醬油、汾酒調製，腸衣薄而不韌，食味特別可口。

在一般人印象中，東莞臘腸照例是短度腸頭的。可是這裏陳列的一種東莞臘膶腸，纖細而長，看來不但「俏」得很，從油潤的色澤看來，相信食味更佳。它的價錢與著名的江門特級臘腸一般，每斤售十一元二角。

江門的特級臘腸，馳名已久。它在選料和配製方面的確與衆不同：腸肉肥瘦適中，腸衣特別幼薄，一種汾酒特有的芳香，中人欲醉，講的是色、味、香俱佳。

陽江出品的臘肉條，全部選用精肉臘製，每斤售價六元四角，經濟抵食。

此外，還供應江門臘肉、金銀膶腸、梧州臘豬肝（有片裝、條裝兩種）、臘豬脷、豬心，以及湛江臘鴨腎等。後者風乾得很，食時宜在飯面蒸軟，再蒸製，才能領略它的風味。浙江金華火腿，食味極佳，遐邇尤其名貴。（梧）

瓷器部門陳列各種大小花瓶

好花還須靚花瓶

新春期間，廳堂裏擺設一瓶名貴的桃花、一盆水仙或蟹爪，不僅使人有清雅之感，而且還增添了幾分春意。這種擺設是少不了花瓶和水仙盆或蟹爪盆的，而且好花還須襯靚花瓶。新華國貨公司瓷器部門供應各種大小花瓶，大部分為江西名瓷，小部分為潮州楓溪瓷品，以釉色分有均紅、郎窯、白紋片、青蓮等，以形分有花觚、天球、冬瓜、魚尾等，如白紋片八十件一套，即大細一百件。花鳥瓶、祥鳳瓶、江西十件、山水風景瓶等。此外還有仿古瓶、如錦龍瓶、花瓶等，價錢有平有貴，每個由數元至兩百多元。

水仙盆有長方形和圓形，紅白、紅、藍、白等任由選擇，亦有繪上山水、人物或花卉的，每個由三元至廿餘元。

選擇水仙盆，要根據大小而定，宜大不宜小。其實，該公司瓷器部門經常供應，一年四季都有新品種供應。

內地桃花吊鐘 生長旺盛合時

新華公司廿七起在工人俱樂部地下展出，包括稀有的鶯歌名種茶花和上海銀柳。

在迎春花中最惹人注目的桃花、吊鐘花，將在農曆二十五、六（即廿七日）上市，供應顧客選購。據該公司的業務人員稱，今年內地的桃花、吊鐘生長旺盛，花期合時。該公司並請有對於園藝的花工專責照料年花、桔果，保證顧客能選購稱心合意的迎春花。（平）

新華國貨公司目前在土瓜灣分公司陳列好些年花，其中包括稀有的雲南名種茶花，上海銀柳，廣州金桔、四季桔等，極受顧客歡迎。為了更方便顧客選購，二十七日開始，將各種年花擺至土瓜灣工人俱樂部樓下的商場展出。

來自雲南的名種茶花，數量有限，但極合時，每盆花蕾數十，有含苞待放；照目前天氣看來，正趕得及新春吐艷。雲南名種茶花盛放時，花瓣重疊，花朵特別碩大，而且顏色鮮艷，極耐欣賞。

來自廣州的茶花，顏色有紫紅、宮粉紅、大紅等，也是十分名貴。

廣州、江門等地的金桔、四季桔，長得十分好，枝葉茂盛，果實纍纍，金黃可愛。細數之下，每盆少說也有四、五十顆。將它擺設在廳堂，滿堂吉慶。

此外，還有別緻的鬼仔花，紅花綠葉，花朵宛若白鬼的長耳朵，故名鬼仔花。這種花培植嬌小玲瓏，一盆在案，也能帶來一分春意。

皮鞋皮具部常備各款男女裝及童裝皮鞋

圖為顧客們正在細心選購。

內地毛氈改進大

在港成爲暢銷毛毯之一

在新華國貨公司的毛氈部裏，陳列了各類品種的純毛氈，五顏六色，應有盡有，新春送禮，毛氈是實用大體的禮物。

國產毛氈的好處在於價錢相宜、花式美觀、質地優良。今年的新產品又較過去有很大的改進，在本港市場裏，國產毛氈是銷路最好的毛毯之一。

國內的毛氈製造工廠對出品的貨式規格有嚴格的規定。據說為了保證純毛氈質地柔軟、永不脫毛，有關的專家曾研究了一百五十次之多，最後才試驗出質量極高的產品。

新華國貨公司九折發售的國產毛氈品種繁多，七〇二號、九〇〇號雙人用的及六〇二號、八〇〇單人用的毛氈都有，最高級的是純駱駝毛氈，售價一百四十元以下，這種毛氈曾一度賣到斷市，最近才補充了新的貨源。

薄色純毛毯、提花毛氈都只賣九十餘元。新品種之一的北極熊高級純毛氈是顧客歡迎的貨品，每張六十餘元。此外還有較便宜的純毛毯，價錢在三十餘元左右。羊間毯、乾色毛毯也只售二十元。

純毛氈的用途很多，如用作結婚禮品、嬰兒床墊、大小毛巾的一年來，很多顧客都喜歡買它來用作毯子、鋪床，經濟實用，一舉兩得。（財南）

中國皮鞋有限公司向顧客賀年大送利是
七彩利是

存款利息提高以後
銀行存款業務興旺
市上不少游閒資金轉入銀行
部分銀行匯款業務亦頗繁忙

【本報訊】最近銀行互相爭奪存款的情況，尤其是短期性存款。又銀行的匯款部門近日也甚為忙碌，有些銀行為此而加長工作時間。

自上兩週各銀行把存款利率提高〇·七五厘以後，好些銀行都趁此機會大爭取存款。比方說有些銀行都刊發廣告，以爭取三個月、六個月的短期性存款；有個別銀行甚至把三個月和六個月的存息，訂得比一年期的還高。

據銀行人士透露，在過去一週，有些銀行的存款業務確是比往日活躍些，這主要是華商銀行方面，因為它們三個月、六個月和一年期存息，均提至七厘及七厘半以上，這對於市面上的游閒資金具有頗大吸引力。另外聞說有些外商銀行的存款也被這個高利息吸去了一部份。

此次銀行加息以後，存款類別也有些改變。據說有些客戶的存款，平日本來是放在儲蓄項下收取三厘利息的，可是近日有些就被轉到三個月或者是六個月的定期存款內，爭取七厘甚至七厘以上的高息。

又據銀行人士分析，目前銀行存款利息比諸地產物業市場和股票市場均低不了多少，而且存入銀行收息比放到地產和股票市場上穩陣得多，所以預料短期內流入銀行的資金仍會陸續增加。

又，近旬來銀行的匯款部門亦較繁忙，原因是農曆新年漸近，一般人都匯些錢給家人或親朋作度歲之用，所以近日有好些銀行為匯款者便利起見，已加長工作時間，並於週日下午也照常營業。

英國物價再上漲
今後將不易回降
英商要港商在付貨時
將貼在貨上價再提高

【本報訊】洋行最近接到英商來信，多說及當地物價上漲事，且認為物價上漲之後，將比較難於回降。

據英商來信稱，近來英國物價上漲，大致上可分為兩個階段。第一個階段是緊隨着英國政府徵收百分之十五進口附加稅之後，當時各種貨價，提高的幅度並不一致，有的提高百分之十至十五，有的提高百分之二十或以上，但一般只升百分之十左右。今年元旦過後，一般貨價都在原有的基礎上，再升百分之五左右。

英國徵收進口附加稅首次影響貨價上漲，只限於進口貨物。但是元旦過後，除進口貨價續升之外，當地出產的貨物也告漲價，因此這一次漲價面比較廣泛。

英國貨價一週再漲的原因，一方面是銀行利息提高，當地市面的放款利息更高，這便直接影響到貨物成本價提高。其次，當地有一部分工廠和大公司，由元旦後開始實行每週五天工作制，這些工廠和公司的經營費提高了，經營者便把此筆費用轉入貨價內，使影響貨價再漲。

目前，英國商人受銀行提高利息影響，是全面的了；每週工作五天的只是一部分工廠和公司。據英商預料，以後改為新例的工商業機構可能多些，故來函認為物價將不容易下跌。

據洋行商說，在英國徵收進口附加稅之後，英商曾來函要求把貼在貨物上的價格再提高些或不貼上價目，此等手續讓收貨入自行處理。

手套銷英保持平穩
原子粒收音機亦照常輸去
玩具新單待二月份才多來

【本報訊】據洋行消息，今後兩個月香港製品都會有較多運往英國，因一般人均預料英國的進口附加稅將會在四月份減低。

手套和原子粒收音機的輸英生意，現仍保持平穩。玩具訂單則估計要三月份才會有較多寄來。針織廠和毛巾廠生意均淡。雨衣、上衣、恤衫、牛仔褲和胸圍等，則英商寄來新單減縮更多。

北歐入口商近日發有大宗的雜貨訂單寄來。原因是當地聖誕新年生意結束不久，百貨公司與批發、零售商均要先做好點查存貨的工夫，然後才向入口商補訂新貨。目前此間洋行正忙於趕在春節前將貨付船運出，另方面則將一些新貨樣本和報價單寄出。新生意則要在春節後才會有較多落行。

美棉仍堅挺

【本報訊】美棉價格依然堅挺。據外電報道，十五日紐約棉花交易所收市時，三月份美棉期貨價格比上一天每磅上升點零二美仙，五月份期貨價則與前一天一樣，即前者每磅為三十二點八四美仙，後者為三十二點零二美仙。

美棉現貨金仕每磅三十二點五五美仙。

世界消費棉花
估計將創高峯

【本報訊】據外電報道，國際棉花諮詢委員會在本月十五日預測，一九六四—六五年度世界消費棉花的數量將創新紀錄。

該委員會估計，一九六四—六五年度的消費量可能達到四千八百五十萬包，比一九六三—六四年度增加一百萬包。

不過，它又說，消費即使達到這一水平，也不會用完一九六四—六五年度的生產量。

批發貨價
上半年高過下半年

根據香港原料、建築材料、化工原料、洋紙、五金、西藥、土產、糧油雜貨等各類貨品（共一百四十一種）的批發價格粗略計算，和一九六三年比較，一九六四年的平均價漲了零點四（上半年比下半年漲百分之一點一一），其中上升的：五金升百分之九點一一，化工原料升百分之四點一一，食油升百分之三點一六，洋紙升百分之二點三一，水泥升百分之二點四，棉布升百分之一點四四；下跌的：食糖跌百分之七點六七，米麵跌百分之五點七八，土產跌百分之七點零九，棉紗跌百分之一點七九，西藥跌百分之二點七九。

一九六四年香港市場的主要貨品批發價格，承續一九六三年的反覆按穩和稍向上升的走勢，多數在上半年繼續按穩或上挺，在下半年轉向疲軟或偏降，只有少數貨價曾掀起較大反覆，故平均還是偏挺的。展望一九六五年的主要貨價，如國際情況、供求情況不起重大變化，大致還可望平穩帶挺的。

造成香港各種主要貨價不同走勢的因素，有與下列各種情況有關的：

（一）一九六四年香港的對外貿易總值繼續增加，據港府初步統計，進出口均增一成五強，再出口增一成六八，這對於貨價有穩定和上升作用的。依照目前情況估計，一九六五年對外貿易仍會獲得若干進展，這對穩定市場的貨價是有可能的。

去年貨價大勢微挺
——與前年比較，五金升百分九，化工原料升百分四，食油升百分三，洋紙與水泥各升百分二，棉布升百分一強；食糖跌百分七十，土產跌百分七，米麵跌百分五，西藥跌百分二，棉紗跌百分一強。

謝德

受國際市場影響

（二）香港是國際市場之一環，多數貨品是由外地運來或由港再運出，故國際市場價格的升降，也每每直接影響香港市場價格的起落。比較明顯的是倫敦的原糖價，一九六三年底至一九六四年底，每噸由八十八鎊跌至二十四鎊十五先令，港市的太古糖價跟着每擔由九十一元跌至三十二元五角，使糖市整個陷於低潮。目前食糖的供應估計還是超過需求，糖價可能繼續跌一些，但據倫敦的報道，有些已跌過生產成本，故跌後就轉穩也有可能的。

另一種比較明顯的例子是五金的價格，歐洲的圓鐵每噸售價，由一九六三年底的三十二—三鎊，漲至一九六四年底的三十四點七五鎊，日本的圓鐵價由三十一鎊左右漲至三十六鎊，港市的圓鐵價也跟着由二十二元升至三十五元半，其他與五金有關的貨價也受國際價漲而抬高，這為是造成五金價漲的主要原因之一。一九六五年香港的建築業仍需要相當數量鋼鐵，也就是說在銷路方面不會比一九六三年減少，如果來源仍不斷，又無新興國家來競爭，則五金價還是會保持高位。

成本增加銀根吃緊

（三）貨倉租金、貨物起卸搬運、駁艇費和部分航線的輪船貨運費，在一九六四年有若干提高，有些增百分之五至二十；同時，新樓舖租仍上漲，拆樓迫遷現象亦不斷出現，這均是增加貨物成本、促進價格上漲的因素。以上這些因素，照目前情況來看在一九六五年仍會存在的，而且倉租、起卸費、駁艇費由一月份起再提高，港府又相應增加差餉，這均足使貨物成本再增重的。

（四）外地資金流港轉弱，地產物業交投亦較淡，銀行利息高，市場銀根（尤其是雜行的銀根）較緊，低價拋貨以求週轉現象不時出現，使部分貨價受到影響。在另一方面，市場使用期票的期限，港幣發行額亦增加，有通貨越來越膨脹的現象，這又使貨價不能下跌或反為上升的。以上這些因素，在一九六五年仍繼續存在，或可能加甚些。

競爭市場更趨激烈

（五）西方國家的經濟，在一九六四年已面臨嚴重的困難，特別是與香港有密切關係的英國經濟已在走下坡路。英國為挽救它的危機，施行徵收百分之十五進口貨附加稅，使港製品銷英頓受打擊，部分有關貨價受影響而下降。目前西方國家的經濟困難有日趨嚴重之勢，英國加稅問題未解決，「貨幣戰」亦日趨激烈，爭奪市場的手法也日新月異，而維護或建立自己市場的措施如提高關稅、限制或禁止入口等……，均是使香港的貨價大起大落的。

總之，香港市場貨價的起落因素是錯綜複雜的，除了供求問題、通貨問題等等之外，也常受到人為的因素所左右，也與國際局勢息息相關的，故預測各種貨價趨勢的準確程度，就是有極大的限制性了。

國際銅價突起跌風
在三天間每噸跌六十鎊

【本報訊】上週國際銅價突起跌風，在兩三天內，倫敦銅價由每噸四百零五鎊一下子跌為三百三十餘鎊。與此同時，紐約銅價也大幅度的下降。

上月中旬的一次國際銅價下降，當時倫敦市場最低成每噸三百六十七鎊。到此價位之後，市價便慢慢扳升。此次跌價發生後，三幾天內便降為每噸三百三十餘鎊，比前次跌潮發生時每噸還要低三十多鎊。目前國際銅價比諸前年尾未漲價前，雖然仍高一百鎊左右，但比諸上月十一日價低近兩百鎊，跌幅幾達百分之四十。可見，過去一年多以來，國際銅價漲得並不正常，此次跌得也不正常。

此次國際銅價突然大幅度下降的原因，據說是由於美國西亞售出較大數的原銅，倫敦和紐約市場銅商多不吸購，有些反而拋出，故形成市價跌幅較大。

儘管國際銅價下跌，香港市場反應淡，由於此間存銅不多，國際銅價變化也不正常，故銅商不加理會。

西貢頒新稅表

【西貢十日航訊】南越稅關總局九日通告各出入口商人及各報關行，說南越總理已簽署頒行出入口關稅表，此關稅表是參考布魯塞爾關稅表的名字，全用越文名。關稅表的名目雖改換，但各項稅率仍然照舊。

瑞匯回低

【本報訊】上週末瑞士匯銀行買賣價有調整，新價比前改低，每百港元比前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

瑞士匯賣價：由每百港元兌七四·六八七五瑞士法郎改為七四·七五瑞士法郎；買價：電匯由七五·六八七五瑞士法郎改為七五·七五瑞士法郎，匯單由七六瑞士法郎，改為七六·〇六二五瑞士法郎。

美企業倒閉
最近續增加

【本報訊】根據美聯社的報道，美國中小企業倒閉的數目，最近還續增加。

該通訊社本月十六日從紐約發出的消息說，上一週內，美國有二百八十一家企業倒閉，比前一週激增了「百一十二家」。前一週倒閉了一百六十九家，又已比更早一週增加了七家。

木製寶劍
續到應市

【本報訊】國產玩具木製寶劍陸續運來應市，貨物即到即清盤。

農曆新年漸近，二盤拆家批購北京、天津和廣州玩具寶劍續告增加，因買家多，市上仍出現求過於供之勢。目前銷出的以單劍、雙劍、關刀、斧等居多。據商人說，國產玩具寶劍今年運來雖比去年同期增多，但因品質好，劍身噴油光亮，來貨還是供不應求。在本週內續有一批貨經到應市，這批近期到貨，日前亦已期貨成出一部分。

賀年貨批銷入高潮
糖果市熱鬧
批發商延長工作時間

【本報訊】國產賀年糖果批銷生意，近已進入銷售高潮，批發商多忙於將貨撥售，工作時間已比前延長。上海合家歡食糖大手現貨已告消盤。

據國產糖果經銷商人說，農曆新年在望，港九各零售商人近多紛紛批購各種中西式賀年糖果以備應市。國產賀年糖果大盤買賣甚為熱鬧，目前貨主不僅忙於將從內地各口岸運來之貨趕卸應市，而且又忙於將貨物分發給零售商號，因此，近日有個別批發商號為了儘快將貨物撥給零售商，多加長時間送貨，預料批銷生意將旺至年底。

上海和北京賀年糖果，近日來量續告增加，目前運到的仍以牛奶糖、太妃糖、酥心糖和各種水果軟糖居多。廣東珠江牌各種西式賀年糖果大盤成出亦很多，其中以水果糖和奶糖尤為吃香。

同一消息來源說，上海鐵盒裝「合家歡」，今年來貨雖告增加，但買家多即到即清，大手現貨已告脫銷。

經濟新聞

零售商停進貨
百貨批銷又轉靜
貨商希望尾禡後轉好些

【本報訊】百貨本地批銷生意稍轉沉靜。據百貨批發商人說，最近半個月來，東南亞各地商人仍少在市上扯購百貨。去年這個時期，泰國印尼和新加坡等商人都在市上扯去各種日用百貨，但今年則異常冷落。

上週末為止，該地源源仍無大宗訂單寄來買貨，連日僅得非洲商人來港買去一些毛巾、打火機和手帕等，因而造成今年年晚前百貨經港外銷生意顯得異常冷落。

最近兩天，百貨本地批銷生意稍轉冷淡，因為本地百貨商和零售商販在本月初曾一度補充貨源，而貨物補進後，市場零售生意未見轉旺，加上農曆年關迫近，他們不敢再度進貨。

日去年出口貨值
比前年增逾二成
進口貨值只增近一成八

【本報訊】根據日本大藏省發表的數字，一九六四年日本的出口貨值比一九六三年增加了百分之二十二點五，達到六十六億七千八百三十一萬九千美元。進口貨值共為七十九億四千四百零七萬美元，比一九六三年增加百分之十七點九。

亦是根據日本大藏省發表的數字，一九六四年日本的紡織品出口值共為十四億三千一百一十五萬二千美元，比一九六三年增加了百分之十四點八，佔一九六四年日本總出口值的百分之二十一點四。一九六四年日本十大類紡織品的出口數字如下：生絲：二千二百五十噸，共值二千六百九十萬八千美元。棉紗：一萬六千八百二十噸，共值二千五百零九萬二千美元。人造絲紗：一萬八千一百三十一噸，共值二千零七十五萬七千美元。棉布：九億八千一百七十萬一千方公尺，共值三億一千二百一十三萬三千美元。絲綢：四千八百七十六萬八千方公尺，共值四千九百一十四萬七千美元。呢絨：三千八百五十一萬方公尺，共值六千四百零一萬五千美元。合成布疋：二億六千三百九十九萬一千方公尺，共值一億三千七百十三萬五千美元。人造絲布疋：一億九千零四十三萬二千方公尺，共值六千五百七十二萬八千美元。

泰米出口大增
米糧生產豐收
對外貿易逆差減低

【曼谷訊】泰國米糧生產豐收，據泰國農業部統計，一九六四年米糧產量達一千一百九十萬噸，比一九六三年增加百分之三十二點八。泰國米糧出口量為一百八十九萬六千噸，比一九六三年增加……

老撾商匯來款
購買食用物品

【本報訊】老撾商人日來續有匯款的新訂單來港，採購一些日用物品和食用品。

據辦莊消息，老撾入口商近日有購落的新訂單寄來，採購乾果、罐頭、毛冷、布料等等，一般單頭不大，每宗價值多在萬元左右。因為本港出口商多已停做對老撾信用輸出，所以現在老撾入口商寄來新單，多數是跟着匯來貨款，生意額雖細，但做起來較前順利。

港製扣布十萬方碼
上半月銷法聯西非
轉口貨輸加納尼日利亞亦多

【本報訊】在本月上半月內，港製扣布復有十萬方碼輸往法聯邦西非地區。該批貨是由一家外商洋行運出的。

已獨立的法聯邦非洲國家，去年一般都增大了港貨輸入限額，故港貨輸去跟着增加。主要的出口貨目為棉織品和搪瓷器皿，大宗布疋也銷有一些運去。

又據航商說，近來除香港製品輸西非的生意保持穩定之外，內地貨經港輸往加納、尼日利亞等也有增加。這使船東和代理商都增加了運費收入。

香港進出口貨價統計

日期：一月份第二週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	▲7.12	×0.41
化工原料	▲2.45	▲0.04
紗布	×4.52	▲0.08
洋紙	▲3.07	×0.21
土產	×7.47	▲0.94
米麵	▲1.09	▲0.73
食糖	×62.51	▲0.48

說明：香港進出口貨價統計，係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（圖韓）

大公報分類廣告　每行二毫　五行起碼
電話：726980
王品秀　啟事　鳴謝　義和堂　租賃　寫字樓出租　聘請　聘請廠長　古玉清　女若清
蔡啓超　風濕精
九善解痘丸
周治平　專門根治　中氣虛弱
耳鼻　喉科　頸癧　痔瘡　皮膚
麻痘喉症　男婦兒科·經驗多　貧苦大衆免收診金
針灸　余永銳
特效　氣喘
皮膚　風濕
潘柏頑症
鼻淵聖藥　十年頑症　一瓶痊癒　特效
痔　余永銳
頭暈　心跳
農曆年　鋼琴　特價　九龍通利琴行
趙館醫子教文英　威趙英部
寶唱機播我
供應
明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四六八三〇
刊登廣告　效力宏大
萬達國產傢俬公司　電話：731312

美東岸碼頭工潮 輪船停滯將續增
現停在各港口者約二百艘

[illegible]工作，以及將有很多船隻陸續入口，故卸將滯留各港口的船隻可能續增。

據我們得到的初步消息，目前香港各家船公司仍然照常收貨運往美國東岸，商人付貨亦大致如常，來往船隻暫時尚稱正常。

香港去貨所以未受影響，可能因為一般商人對美國東岸的工人罷工，尚存觀望態度，亦無能斷定罷工不會短期內結束，或者拖延下去；其次，要是罷工不能在短期內結束，有一部分由港運往美國東岸的貨物，仍可運到西岸去起卸，將來再由當地陸運往東岸。

一般預料，如果罷工不能於短期內結束，除運美國東岸貨物，轉運西岸的情況[illegible]生的；由港開美船隻也會減少；同時，不管罷工能於短期內多或少的由美國東岸來港的船隻，總會延期甚至脫期的。

比較特別的新聞，還有菲律賓海關總稅局向財部建議提高貨物裝卸搬運費，和大阪三井商船株式會社與清華漁船公司[illegible]一日起，所有貨物運往兩美為拉圭港口的附加費，由現時的[illegible]增加到百分之十五。

碼頭如果加費，比之為拉圭的加費，同香港航運的關係會比較在菲海關總稅局的建議，是將現收數額的百分之十二，增到[illegible]，增幅較大，一切入口貨卸、駁船運費、過境貨載、船隻停[illegible]將因此而增加。目前香港運為拉圭的貨物，每月不過數萬元，港商一般影響不會很大的。

（亦山）

四艘輪船提早入口

[illegible]

挪威去年造船 共一百零八艘
三十五萬八千、百噸

【本報訊】據外電報道，挪威造船商協會主席斯文·蘇夫撒本月十五日透露，挪威各造船廠在一九六四年共交出新船一百零八艘，合計三十五萬八千八百總噸。其中大部分是交給挪威船東的。

截至一九六四年十月一日止，挪威各造船廠手上的訂貨共有船一百四十六艘，合計九十九萬五千噸。其中大約三分之一是外國的訂貨。

截至一九六四年年底止，挪威的商船隊共有輪船二千八百二十三艘，合計一千四百六十萬八千總噸。而在一九六三年年底，則是二千八百三十六艘，合計一千三百六十四萬七千總噸。

柏力天奴 廿日到港

【本報訊】天祥洋行代理的「柏力天奴」輪，定本月二十日從意大利到。該輪此來載到的貨物共有七百多噸，其中主要是工業原料、紙張、玻璃等。

大寶宮今到 來魚翅百件

【本報訊】南昌航業公司屬下之「大寶宮」輪，定於今天從暹羅到港。據悉，該輪有貨物一千六百零四噸運來。

泰米萬三千包 美興明日運到
還有粟米三千餘包

【本報訊】振盛行屬下之「美興」輪，明天從曼谷到港。該輪運來白米一萬三千五百包、粟米三千八百包及綠豆一百三十包。

又悉，該行屬下之「美寶美」輪，將在本月十九日從曼谷到港。

飛機時刻

今日到港班機

[illegible]

今日離港班機

國泰：往馬尼拉，開下午二時十五分，往台北、大阪，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午七時；往馬尼拉、雅加達、倫敦、英國，開上午九時。泰航：往曼谷、新加坡，開下午四時。越航：往曼谷、[illegible]

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
協海丸	KYOKAI MARU	日本	1月20	東方
萊誌	RAJAH	日本	1月20	國行
雨花倫	ASPHALION	英國新加坡	1月20	太古
柏力天奴	PALATINO	意大利	1月20	天祥
美寶美	PROMINENT	曼谷	1月20	振盛行
[illegible]	FERNCLIFF	馬尼拉	1月20	多利順
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	菲律賓	1月20	大工
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	1月20	鐵行
[illegible]	GLITA	印尼	1月20	華利
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	日本	1月20	銀行
君川丸	KIMIKAWA MARU	日本	1月21	太平
大成	TA CHENG	曼谷	1月21	大付
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月21	捷成
魯排	ROEPAT	紐約	1月21	順昌
蘇彝士丸	SUEZ MARU	日本	1月21	大阪
東星	EASTERN STAR	上海	1月21	渣甸
福州	FOOCHOW	曼谷	1月21	太古
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	1月21	渣華
大安美	DIOMED	英國新加坡	1月21	太古
磨坊	PIONEER MILL	[illegible]	1月21	美輪
日洋丸	NICHIYO MARU	美國日本	1月21	東方
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	1月22	大阪
龍坡	LOMBOK	印尼	1月22	德興
高諾華	KOSOVO	日本	1月22	華林
安多那	ANDORRA	日本	1月22	寶隆
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	1月22	總統
四川	SZECHUEN	基隆	1月23	太古
加利福尼亞	CALIFORNIA	馬尼拉	1月23	渣甸
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	1月23	日郵
羅哈士總統	PRES. ROXAS	洛杉磯舊金山	1月23	美郵
芙蓮些雅	FLINTSHIRE	英國新加坡	1月23	渣甸
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月23	銀行
芬谷	FERNDALE	美國	1月23	多利順
海多	HALLDOR	日本	1月23	多利順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	溫哥華舊金山	1月24	[illegible]行
海興	HAI HING	山打根	1月24	多利順
大月丸	DAIGETSU MARU	日本	1月24	順泰
西花利亞	WEST FALIA	歐洲	1月24	捷成
雅華碧琪	RAGNA BAKKE	歐洲	1月24	鐵行
邊多倫	BENDORAN	日本	1月24	邊行
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	1月24	大阪
加省熊	CALIFORNIA BEAR	菲律賓	1月25	美輪
飛鷹	FLYING HAWK	[illegible]新加坡	1月25	和拔
好時	HOLSWORTHY BEACON	日本	1月25	太平
偉士德	WANSTEAD	澳洲新加坡曼谷	1月25	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	1月25	總統
可達馬士基	HERTA MAERSK	波斯灣印尼	1月25	捷成
萬蹄士吉	VAN HEEMSKERCK	上海	1月25	渣華
萬華威	VAN WAERWIJCK	新港上海	1月26	渣華
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	1月26	總統
日本郵	JAPAN MAIL	星洲	1月26	[illegible]來
夏利蔭	HERMOD	上海	1月26	多利順
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8	日本	1月26	日海
金豐丸	KANETOSHI MARU	日本	1月26	東方
沙華士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	1月26	[illegible]成
奧連打	OLINDA	[illegible]新加坡	1月27	[illegible]行
太平	TAI PING	美國	1月27	多利順
葛麟碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	1月27	鐵行
伊利諾	ILLINOIS	舊金山	1月27	渣甸
施依丹	C.E. DANT	舊金山	1月27	渣甸
美勝者	AMERICAN CONTENDER	紐約	1月27	美聯
金利時	ASCANIUS	美國	1月27	太古
天津	TIENTSIN	上海	1月27	太古
三龍丸	MIRYU MARU	新加坡	1月27	日郵
春光丸	SHUNKO MARU	日本	1月28	太平
舟山	CHU SAN	日本	1月28	鐵行
廣東	KWANG TUNG	馬尼拉	1月28	太古
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非新加坡	1月28	渣華
唐安東尼	DON ANTONIO	馬尼拉	1月28	美郵
美加	MICA	歐洲馬尼拉	1月28	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	1月28	捷成
邊高	BENGLOE	英國新加坡	1月28	邊行
力打蓮	NEDER RIJN	歐洲	1月28	渣華
芬山	FERNSIDE	美國	1月29	多利順
高査士	CALCHAS	英國新加坡	1月29	太古
士打巴利	STRAAT BALI	南非南美新加坡	1月29	渣華
英山丸	EIZAN MARU	非洲新加坡	1月30	日[illegible]
柯利近郵	OREGON MAIL	星洲	1月31	福來
西維亞	CERVIA	英國新加坡	1月31	太古
芬山	FERNHILL	美國	1月31	多利順
芬銀	FERNBANK	美國	1月31	多利順
巴拿馬	PANAMA	歐洲	2月2	寶隆
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	2月2	總統

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
伊利珍尼絲	EURYGENES	鹿特丹	1月20	美迅
柏力天奴	PALATINO	意大利	1月21	天祥
馬查安	MACHAON	利物浦	1月22	太古
忌連利安	GLENLYON	歐洲	1月23	渣甸
高諾華	KOSOVO	歐洲	1月23	華林
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	1月24	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	1月24	捷成
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	1月25	邊行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	1月25	銀行
安多那	ANDORRA	歐洲	1月25	寶隆
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月25	太平
加菲路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	1月27	總統
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月27	邊行
卡頓城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	1月27	銀行
安蔡是士	ANCHISSES	利物浦	1月30	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	1月30	渣甸
越南	VIETNAM	馬賽	1月31	法郵
舟山	CHUSAN	歐洲	1月31	鐵行
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	1月31	捷成
亞當斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	2月3	總統
金馬連	COMORIN	倫敦	2月6	鐵行
安天娜	ANTENOR	歐洲	2月6	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	2月7	日郵
萬里新	MAURICIEN	歐洲	2月8	法郵
士巴尼吉	SPAARNEKERK	馬賽漢堡	2月8	渣華
摩利亞	MORELIA	漢堡鹿特丹	2月9	寶隆
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	2月9	邊行
諾福京丸	NORFOLK MARU	歐洲	2月9	[illegible]阪
萊茵	RHEINLAND	歐洲	2月10	捷成
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	2月12	多利順
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	2月12	邊行
亞特奈士	ATREUS	歐洲	2月14	太古
芙蓮些亞	FLINTSHIRE	歐洲	2月18	渣甸

印巴中東線

船名		開往港口	月日	公司
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月20	渣甸
萊誌	RAJAH	吉大港加爾各答	1月21	鐵行
柏力天奴	PALATINO	科倫坡孟買	1月21	天祥
忌連利安	GLENLYON	亞丁	1月23	渣甸
馬查安	MACHAON	蘇彝士	1月22	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	亞丁塞得港	1月24	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	亞丁塞得港	1月24	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	亞丁	1月25	渣華
力高巴	NICOBAR	亞丁	1月25	太平
海多	HALLDOR	印巴	1月26	多利順
邊多倫	BENDORAN	蘇彝士	1月27	邊行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
東美	EASTERN MAID	仰光	1月20	渣甸
[illegible]	DIANA	印尼	1月20	南運
明達	BRENDA	汶萊乃	1月20	海聯
萊誌	RAJAH	新加坡	1月21	鐵行
協海丸	KYOKAI MARU	馬尼拉	1月21	東方
柏力天奴	PALATINO	新加坡	1月21	天祥
聯安	LOON AN	曼谷	1月21	中亞
美寶美	PROMINENT	曼谷	1月21	振盛行
日洋丸	NICHIYO MARU	新加坡檳城巴生	1月22	東方
蘇彝士丸	SUEZ MARU	新加坡	1月22	大阪
福安	FOLK ON	印尼	1月22	通東
馬查安	MACHAON	新加坡	1月22	太古
忌連利安	GLENLYON	新加坡	1月23	渣甸
高諾華	KOSOVO	新加坡	1月23	華林
芝渣連加	TJITJALENGKA	新加坡	1月23	渣華
滋賀丸	SHIGA MARU	新加坡	1月24	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	新加坡	1月24	捷成
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡[illegible]	1月24	銀行

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
島原丸	SHIMABARA MARU	曼谷	1月24	日郵
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	新加坡	1月25	銀行
安多那	ANDORRA	新加坡	1月25	寶隆
麥地臣來	MADISON LLOYD	新加坡	1月25	渣華
力高巴	NICOBAR	新加坡	1月26	太平

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
芙蓮些亞	FLINTSHIRE	新港上海	1月25	渣甸
緬甸	BURMA	上海	2月8	太平
東月	EASTERN MOON	上海	2月9	渣甸
加提根些亞	GARDIGANSHIRE	新港上海	2月18	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
亞斯馬利	ASMARI	日本	1月2[illegible]	[illegible]
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	日本	1月21	[illegible]
御影山丸	MIKAGESAN MARU	日本	1月22	大阪
美中美	MICHAEL JEBSEN	日本	1月22	法郵
福州	FOOCHOW	日本	1月24	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南非	1月22	大阪
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	西南非	1月23	大阪
芝渣連加	TJITJALENGKA	南非	1月23	渣華
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	東非	1月25	大阪
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非	1月28	渣華
萬蹄士吉	VAN HEEMSKERCK	西南非	1月29	渣華
豪興菲	HOHENFELS	東南非	1月30	新興行
德安華	TATIANA	西南非	1月31	順昌
會津丸	AIZU MARU	北非	2月9	日郵
士打利路	STRAAT RIO	東南非	2月10	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
國川丸	KUNIKAWA MARU	中美	1月20	太平
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國	1月20	美迅
芬崖	FERNCLIFF	溫哥華舊金山	1月21	多利順
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南美	1月22	大阪
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國西東岸	1月22	大工
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	1月22	總統
磨坊	PIONEER MILL	美國	1月22	美輪
芝渣連加	TJITJALENGKA	南美	1月23	渣華
君川丸	KIMIKAMA MARU	美國	1月23	太平
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	1月24	渣[illegible]
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	1月24	[illegible]阪
華盛頓	WASHINGTON	加美	1月25	渣甸
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	1月26	美輪
雅華碧琪	RAGNA BAKKE	加美	1月26	鐵行
飛鷹	FLYING HAWK	美國	1月26	和拔
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	1月26	總統
加省熊	CALIFORNIA BEAR	美國	1月25	美輪
好時	HOLSWORTHY BEACON	美國	1月27	太平
日本郵	PAPAN MAIL	溫哥華美國	1月27	[illegible]來
慕時來	MUSI LLOYD	美國	1月27	渣華
海榮	GLORY OF THE SEAS	美國	1月27	港美
施依丹	C.E.DANT	美國	1月28	渣甸
美勝者	AMERICAN CONTENDER	美國	1月28	美輪
大寶多	TROUBADOUR	美國	1月28	多利順
[illegible]	SIAN YUNG	美國	1月29	港聯
新利華利	SUNNYVILLE	加美	1月30	銀行
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	1月31	美郵
林將軍	GENERAL LIM	美國	1月31	美郵
柯利根郵	OREGON MAIL	美國	2月1	福來
多寶馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	2月2	捷成

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月20	渣華
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	1月21	捷成
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月25	渣甸
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	1月26	鐵行
葛麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	1月30	鐵行
天津	TIENTSIN	澳洲	2月1	太古
亞羅士	AROS	澳洲	2月11	天祥
利來	NELLORE	澳洲	2月14	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
佛羅華	FLORIAN CEYNOWA（下午六時）	歐洲新加坡曼谷	A 3	天祥
美邦丸	MIKUNI MARU（黎早）	新加坡	A24	日郵
多寶怡美利	DOLPHEVERETT（下午六時）	加爾各答新加坡	B12	福來
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON（上午七時）	歐洲	九龍倉橋	銀行
金熊	GOLDEN BEAR（上午八時）	菲律賓	A26	美輪
斯林明	SLAMAT（中午）	歐洲新加坡	A 1	渣甸
明達	BRENDA（下午）	汶萊乃	油麻地	海聯
宜蘭	I-LAN（下午）	高雄	油麻地	遠東
吾妻山丸	AZUMASAN MARU（晨早）	日本	A 7	大阪
忌連路芝	GLENORCHY（上午八時）	華北	A23	渣甸
大福山	TAIFOOKSHAN（下午六時）	曼谷	B 7	順昌
大寶宮	HOI KUNG（下午）	曼谷	B 6	順昌

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
亞美達	AMITA（下午）	西貢	油麻地	德和
大寶來	TAIPOOLOY（下午）	新加坡檳城	B 8	順[illegible]
海利	HAILEE（下午）	日本	B 7	多利順
磨坊	PIONEER MOOR（下午）	英國	北角碼頭	美輪
山國丸	YAMAKUNI MARU（下午）	西北太平洋	A10	大南
廣平	KWANG PING（下午）	高雄	油麻地	大信
虎德馬士基	HULDA MAERSK（下午）	西南非	A32	捷成
恒生	HANG SANG（下午）	山打根	B 3	[illegible]
格蘭福	GREENFORD（下午）	新加坡	B 1	華夏
海皇	HOI WONG（下午）	新加坡檳城	B 5	[illegible]
雷菲馬士基	REEFIE MAERSK（下午）	日本美國	A 6	捷成
越南	VIETNAM（下午）	日本	九龍倉橋	法郵
加提根些亞	GARDIGANSHIRE（下午）	上海	九龍倉橋	渣甸
四川	SZECHUEN（中午）	汕頭	西環碼頭	太古
山打根灣	SANDAKAN BAY（下午）	日本	油麻地	聯華
好風	BEST WIND（下午）	印尼	油麻地	醉[illegible]
仁川	INCHON（下午）	日本	B11	海燕
國孚	KUO FU（下午）	高雄	油麻地	東海

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
時好頓	SCHOUTEN	日本	B	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非南美新加坡	A 5	渣華
安順	ANSHUN	海防	A31	太古
亞斯馬利	ASMARI	曼谷	A	法郵
萬星丸	MANSEI MARU	日本	油麻地	海聯
日出丸	HIDE MARU	非洲新加坡	A 2	大阪
新德和	NEW TEH HU	日本	B	德和
東美	EASTERN MAID	日本	A	渣甸
聯安	LOON AN	日本	B	中亞
[illegible]	MUI HENG	曼谷	B	振盛行
春日山丸	KASUGASAN MARU	新加坡	A	大阪
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國	A	美迅
華夏	AFFAN ELBAHAR	日本	A	勝昌
妮利羅斯	NISSOS LEROS	大連	B	華夏

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
般納城	CITY OF POONA	歐洲	九龍倉橋	銀行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	印巴	A22	大阪
大福山	TAI FOOK SHAN	曼谷	B 7	順昌
斯連地	SLINDE	加爾各答	油麻地	南非
新麗都	CELESTIAL	山打根	油麻地	聯華
佛羅華	FLORIAN CEYNOWA	上海	A 3	大[illegible]
天津	TIENTSIN	上海	A31	太古
多寶怡美利	DOLPHEVERETT	日本	B12	福來
日出丸	HIDE MARU	日本	A 2	大阪
金熊	GOLDEN BEAR	日本美國	A23	美輪
必發	BEERSHEVA	美國	A21	新興行
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	A33	日郵
海[illegible]	HAI CHIANG	高雄	油麻地	大信
富大利	VOLTAIRE	曼谷	油麻地	聯僑

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
大西洋星	ATLANTIC STAR	B10	華夏
南極洲	ANTARCTICA	A34	德利
邊羅文	BENLOMOND	九龍倉橋	邊行
東海	TUNG HAI	油麻地	東海
安天娜	ANTENOR	太古橋	太古
海成	CLARA JEBSEN	B3	多利順
希爾特	HILD	B2	華夏

截郵時間 今日空郵（星期一）

寄往地點	截郵時間
印尼	上午十時
關島、菲、沖繩、南朝鮮	上午十一時
伊朗、黎巴嫩、約旦、敘、意、西德、瑞士、法、尼日利亞、非洲、英、南越	下午一時
挪威、美國、中南美	下午二時
澳、新西蘭、斐濟	下午三時
泰國、馬來西亞	下午四時
印、巴、台、日、錫、伊拉克、黎巴嫩、泰、老、馬、北婆	下午六時
平郵 中國大陸 下午六時 台、泰	上午十一時
南非、尼日利亞、加納、泰、老、伊朗、伊拉克、英、歐	中午
日、美國、中南美 下午二時 台	下午三時

明日空郵（星期二）

寄往地點	截郵時間
錫、伊拉克、黎巴嫩	上午八時
泰、老、馬、北婆 上午九時 菲	上午十一時
加、以色列、意、法、巴林、伊朗、亞丁、瑞士	中午
緬、巴、埃、蘇丹、荷、比、丹、西德、挪、緬、奧、菲、英、巴西	下午一時
挪威、美國、中南美	下午二時
斐濟、澳、新西蘭、南朝鮮、台、日	下午六時
平郵 中國大陸	下午六時
中南美洲、緬、東印度	中午
澳、新西蘭	下午五時

新麗都 M. V. CELESTIAL.
元月十八日收貨 十九日開行
直透：山打根、斗湖
代理：聯華船務公司啓
電話：四四二七四八、二八七八九

大月丸 M. V. "DAIGETSU MARU"
本月廿一日落貨 廿二日開行 直透時巫古魯
貨辦付貨請聯絡 貨載代理 順泰公司
地址：告羅士打行大廈一〇〇九號
電話：四五五八五八

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

海皇 M.S. "HOI WONG"
元月十七日落貨 十八日開行
直航 石叻 庇能
文咸西街六十八號 捷順船務有限公司啓

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.S. "BRENDA"
元月十九日落貨 二十日開行
直放 汶萊 亞庇 婆羅乃
海外聯合海運有限公司

「妮利羅斯」M.S. "NISSOS LEROS"
由大連來。
定於一月十九日晚抵港。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓

日本郵船株式會社
會津丸 M.S. AIZU MARU 一月廿八日落貨 廿九日開行 直往：新加坡及南非各埠
讚岐丸 M.S. SANUKI MARU 一月十九日開行 直往：馬利士、東倫敦
ELIZABETH EAST LONDON
勝利丸 M.S. VICTORIA MARU 二月十四日落貨 十五日開行 直往：下列各埠
Longbeach, Cristobal, Kingston, Santo Domingo, San Juan, Cartagena, Barranquilla, Santa Marta, Guanta, Miami, Tampa, Port Everglades
赤城丸 M.S. AKAGI MARU 二月四日落貨 五日開行 直往：新加坡、黑海各埠
三泰丸 M.S. ZUIYO MARU 二月九日落貨 十日開行
Acapulco, Maracaibo, Puerto Cabello, Curacao, Aruba, Guanta, Port of Spain, Bahamas, Georgetown, Paramaribo, Corinto, Punta Arenas, Callao, Amapala, Guayaquil, Arica, Belize
加納丸 M.S. MIHARU MARU 二月十日 MOMBASA DARESSALAAM BEIRA MTWARA TANGA
島原丸 M.S. SHIMABARA MARU 一月廿三日落貨 廿四日開行 直往：曼谷
橫濱丸 M.S. YOKOHAMA MARU 一月十四日落貨 十五日開行 直往：新加坡
威普頓丸 M.S. HAMPTON MARU 一月廿日開行 直往：蘇彝士
山城丸 M.S. YAMASHIRO MARU 二月六日落貨 七日開行 直往：檳城、巴生港、新加坡、吉大港、仰光
三隆丸 M.S. MITAKA MARU
地址：日本郵船株式會社香港支店 電話：二三八一五一—七

日正海運株式會社 NISSHO KAIUN KAISHA LTD TOKYO JAPAN
富大利 M.S. "VOLTAIRE"
直放 曼谷
元月十八日收貨 元月十九日開行
總代理：聯僑船務有限公司

大寶來 SS. TAIPOOLOY（冇載裝貨物）
即日落貨 十八日下午開行 直透 石叻 庇能
大福山 M.S. TAIFOOKSHAN
一月十八、十九日落貨 十九日下午開行 直透 曼谷
大寶宮 M.V. HOI KUNG
一月廿二、廿三日落貨 廿三日下午開行 直透 石叻 庇能
南昌航業有限公司啓

金禧杯決賽首仗三比三
東南勝負未分
錦標誰屬有待廿四日次仗揭曉
昨役兩隊爭持烈下半場尤精采

東華與南華昨天在港府大球場初作金禧杯決賽，兩隊平分秋色，以三比三戰和。同場舉行的表演賽，學聯則以三比二勝足總青年軍。昨日隨場觀眾有一萬七千餘人，門票收入三萬八千多元。

昨戰，東華有高保強因傷休息，改由陳輝洪串演中路，並起用小將伍炎勝出任右翼。南華也有寶權因傷缺陣，由馬譯忠踢左翼。兩隊昨役爭持劇烈，入球成梅花間竹，其中以東華所攻入之球較為精采。由於首戰未分勝負，兩隊在本月二十四日作第二場決賽時，定會吸動球迷，更因昨天雙方幾番造成平手，與日重逢時，門票定然會特別暢銷了。

大戰目擊記

開球後片刻，李德……，「小黑」迅速以右腳挑射，皮球彈中「阿抽」一身上而未入網。以後雙方互攻一輪，很久未開紀錄。到三十三分鐘時，寶權斜傳，陳強在近門無人照顧下，斜射偏出。六分鐘以後，……

中組金禧杯賽形勢

東昇 3－1				
南華 1－3	南華 4－3	南華 2－3 / 1－2	南華	冠軍 3－3
愉園 1－2				
傑志 4－1	星島 3－2	星島		
星島 3－3				
陸軍 1－2				
東方 1－0				
東華 4－1	東華 3－2	東華 4－2 / 2－3	東華	
元朗 0－1				
警察 3－4		警察		
九巴 2－3	光華 1－1			
光華 4－3				

花墟有聯賽獨幕劇
九巴出戰東方
近來演出好九巴照理應取兩分
遇強有佳作東方拚盡尚有可為

今天雖非假日，甲組聯賽繼續上演，由九巴在花墟與東方對壘。比賽下午三時半開始，角逐的秩序，頭場沒有預備組，門票全收一元二角。

在近個多月來，九巴陣容經過調整以後，儘管有時有些主將因傷缺陣，但演出不俗，已躋入「四強」之列。上周該隊雖曾負於光華，但在正常的情形下，今天應可再取兩分。不過，東方亦連場增徵好手助陣，九巴球員存有輕敵之心，便可能陰溝中翻船了。如果東方不能取得的勝果甚佳，與實力相埒的對手，多次失分，反而對着實力較強的球隊，抑速場賽和及爆冷波。其中原委，使人莫測高深。今天，雙觀該隊有劉布休息，改出郭石齊補他的位置，同時又調整可改善後衛，啟近加盟的小將連和平，亦將披甲上陣，補充左翼，他可能隨時與馮俊德易位，准此，東方的鋒線，可能稍有增強。現在，兩隊陣級的形勢，發展仍很微妙，預料東方今戰仍將力拚搶分。兩隊列陣如下：

九巴

關洪燊　鍾志德　曾潘光　黃少雄　大劉　鄧國強　吳來　劉榮　周志雄　陳漢　王照保

東方

張子文　沈世和　連和平　吳國華　馮俊德　田子　關錦善　蘇偉彬　郭可　石何應芬

·夏付丹·

金禧杯決賽首戰爭持烈。圖為南華何祥友、黃志強、梁偉雄三鋒衝門，東華守衛力抗，殺得沙塵滾滾的鏡頭。·本報攝·

好戲竟在後頭
雙方入球梅花間竹
你追我趕煞是緊張
姚卓然演出渾身解數居功至偉

綜觀「好戲」竟在下半場。四十五分鐘內，兩隊竟合共攻入六球之多。四分鐘時，梁偉雄攔傳，黃志強衝前以頭槌攻門，惜球少許未入。九分鐘，姚卓然演出超卓的球技，他盤球扭過郭錦洪後，在「蝦仔」返身補位時，再得皮球，在右側十六碼處以左腳勾射中鵠，射得相當精采。

一比○東華先拔頭籌。急起直追，南華失球後，十三分鐘時，東華衛將偶一大意，被梁偉入右邊傳出中路，何祥友在鋼路入禁區，只見皮球彈落地面竄入網內，……

華協青訓班 昨甄選學員

華協足聯昨日上午甄選青年球員，初步選已告完畢，初選名單可在今日下午六時出敘練及主委作最後甄別。

金禧賽無獨有偶
乙組決戰亦成和
嘉山港會瓜分四球周末再決戰

昨天在嘉山場舉行的乙組金禧杯足球賽決賽第一仗，嘉山港會瓜分四球，錦標誰屬，有待本周末再行決鬥。

昨戰，嘉山本來是稍佔優勢的，但後防不大可靠，鋒線屢誤良機，至未打垮對手。港會昨有好幾名主力球員沒有上陣，實力略見減弱。昨戰能夠保持不敗，純靠守門員表現上佳。

上半時嘉山由譚錦滿近射建功，先開紀錄。跟着港會反攻，哈維夫傳送，科薛頂入，扳成各一平手。其後，嘉山由林錦輝建功，以二比一佔先。下半時港會則由科薛突襲，近射中鵠，扳成和局。直到完場，未分勝負。·長孫安·

今日論壇

攻守脆弱南華亂籠
未竟全功東華唔抵

金禧杯足球決賽第一回合，東華、南華相持不下，各三平手完場。

東華因為人腳欠整，加上氣力澁度都遜於對手，在賽前是被多數人「睇淡」的；但是他們昨役表演甚為出色，雖然中場優勢失掉，攻勢大見削減，但進攻時的突擊能力很強，且每次突擊又多半能直插南華腹地，製造很好的攻門機會。就贏波的機會而言，東華實在是比南華更多。

東華能夠取得這麼大的優勢，關鍵在於防衛力量雄厚；也在於前鋒於進攻時每能避實擊虛的經驗豐富，空檔而上。

東華的高保強因傷不出，臨時調陳輝洪任中鋒，陳洪本來很不適應此位置，但從金禧演出看來，倘見稱職。當然，東華防衛線最起作用的地方，乃在於以下兩點，一方面是他們的踢法兇悍，在貼身纏搶中常有「沙膽滾滾」的味道，這使南華一些鋒將如梁偉雄、馮蔭忠有些膽怯，也影響了推進和切入的威力；另一方面，東華的後衛身材健碩，腳頭硬朗，一般大刀闊斧的踢法，也顯得破壞力特別強。照昨天的情況看，東華後防雖少了一個默契……

有很不錯的演出，尤其是姚小黑，他不斷表現出鐵腳、細膩的功夫，拖球推進以及最後一傳，甚至在在都發揮了很大威力；要是他不受到氣力較弱的弱點限制，相信東華昨役會有更佳的表現。

本來，東華的前鋒線一向是靠「老將」打開局面，昨天的情況也還是一樣，袁耀昭、陳強及伍炎勝功少過多，尤其是在上半場屢屢錯過幾個絕佳的「單對單」的。

勇猛的高保強，但應付鋒線較弱的南華，仍然不覺得有若何困難。事實上，東華昨役所失的三球中，守門郭秋明比之鋒衛射，須負更大的責任。郭秋明本季的水準不及去年，誠屬無可否認的。

由於陳輝洪改串中堅，兩名前衛吳澤鑾、郭有明或本領不強，控球能力亦較差，因此「中場波」的爭奪無法與南華抗衡。不過，東華的「老將」姚卓然、吳振華建功機會；要是他們在站位方面表現得好一點，剪裁、與有較好的默契，以及在埋門時動作果斷些，則東華實應贏此役者也！

南華昨役表現甚劣，儘管自始至終都力拚到底，門志頑強，但也僅僅是藉此而維持下去，論攻論守都表現得非常紊亂，散漫異常。

南華的黃志強雖穿七號球衣，但他與馬譯忠易位，鋒線的演出，最弊之處是欠缺鬥志，而黃志強和李穗妹在中路的威脅力亦非強，僅是何祥友有較佳的演出。他們所打入的三球中，實在沒有東華所贏的那三球那末清脆玲瓏。

南華的防衛尤其鬆懈，蘇文瞥、兩個前衛也欠踏實，即使遇上對手的「單騎進壁」，若非守門常陷入慌張失措的狀態；也經常陷入慌張失措的狀態，以致間接促成戰局出現較為激烈的火爆氣味，像梁金爵、袁中和局也！很有一些又熟港太過緊張，應關而不關，又聯絡放過，而球證李鑑芝看頭，可惜雙方有個別球員動作欠檢點，頻頻為翻采，實際最少也該記名警告的。·戴文·

甲二組籃賽
公民鬥電車
爭標前哨戰在伊館舉行

伊利沙伯青年館今晚七時起有三場公開籃球聯賽上演，秩序是：頭場甲二組電車對公民；次場女子組大同對南華；尾場甲一組偏聯對南角。門票一律收六角。·叶廷莊·

甲二組公民對電車之戰，將是一場爭奪冠軍的主力戰，目前電車保持四戰四勝的形勢，公民亦保持四戰四勝；公民保持不敗之師，一未敗之師，獨佔鰲頭，列次六戰四勝二敗，暫列次席，惠青與中青六戰三勝一敗，各半，並列第三，北角則五戰二勝三敗，第四，而自力黃五戰五敗，暫列榜尾。今晚公民出戰電車，將是一場有關爭標的重要戰事。由於公民保持未敗，電車只失兩分，今戰如公民一舉得勝，則穩得本屆冠軍；反之，電車告捷，將造成兩隊同分，可能要增加一場爭霸戰，才能決定本屆冠軍誰屬。從雙方實力、技術、近況分析，公民似乎較佳，今晚如不輕敵，照理得勝……

電車機會較大。電車以楊比力、呂良度等，配合楊穗佳、羅錦軍，具有一定潛質；但該隊演出沒個定準，日前竟外地敗於惠青，曾被失兩分。由此看來，今晚除非電車有特好表現，否則仍是凶多吉少。

女子組大同對南華，前者目前只出賽一次，取勝青運；南華連戰四場，保持未敗；但對手都屬較弱的隊伍。這一仗，大同是比較平均，實力與南華不相伯仲，雙方實力都較弱，如華人腳不錯，但比起對手仍嫌差些，今戰不易獲勝。

甲一組比賽，南角日前雖敗於閩青，但實力依然很大，今後如奮起直追，鄉標還未絕望，今戰照理可以擊取偏聯。·駐下多·

紅星在澳一和一負

瑞士紅星隊昨日在澳作義賽一場，局，結果以一比一和局。賽後抽籤，瑞士隊得杯。頭場卓然隊勝紅星小球隊，黃森、東南隊建功者是光、黃文傑各一球。……

港澳乒賽即舉行
澳將加緊集訓中

一年一度的港、澳埠際乒乓球賽，將於下月在港上演。澳門乒總已於日前選出澳門男、女埠際選手，並定期今天開始進行集訓。

澳門乒總日前有開會議，選出本屆港、澳埠際乒乓球賽的澳門男、女埠際選手。男子選手為：蔡志強、羅濱、劉海榮、張忠、羅錦、陳永寧；女子選手為：周美儀、林琪、陳劍明、孫薇愛。

澳門男、女埠際選手定於今天開始進行集訓，以後每逢星期一、三、五舉行，務求在本屆爭取佳績。又：香港乒總亦將於日間選出本屆埠際男、女選手。·長孫安·

打氣撲火有辦法
東華班主確係得
踢波猛衫又猛褲
曾洪似是債權人

繽紛錄

▲金禧杯決賽南東華大戰，由於戲碼甚高，滿場客不少，座上看客近一萬七千六百人，較前晚瑞士港一仗多了一倍多。

雖說本地競賽辣？▲港府大球場昨天未有爆棚之盛，有人問一香港腳「高保強」說：你唔上陣，少咗幾千飛！

▲賽前，東華首腦頓寬「睇後」，為之爽皺。

果然客舍吶喊。▲同胞兄弟袁耀昭、袁耀鑾分別効力東華、南華。賽前，有人笑問袁耀鑾，問他在實戰中遇上大哥將如何？鑾仔答得甚妙，他說：大佬……

與球員在更衣室，只見廖烈武三兄弟、何鴻略和梁錦輝等斗踏一番，大叫「搖掂」及「升的心機」以後才出場。事後，東華球員昨天踢得大贏，我只好避開，連波都唔踢咗！原來，他昨是因傷不出，也並不是真的怕了大佬也。

▲東華賽前在更衣室內召集球員，由班主廖烈武訓話。廖打氣有一套，他用激將法說：「能夠打敗南華，我哋應該學愉園，要同南華鬥爭；而且，進入決賽鬥能經營戰，今戰非爭不可，即使落後都唔好泄氣，一定要全力以赴。一綫觀金戰，東華各將都做到了班主的要求，雖輕淨活潑、梁錦輝等都願推崇廖適打氣方法了。

▲吳澤鑾上半場演出十八般武藝，往往有多少火遮眼動作。坐鎮場邊觀戰的梁錦輝頻頻搖頭，緊張不已。半場完時，他立即跑入更衣室替阿鑾收火，以免誤事。阿鑾亦很聽話，下半場未有再演拳腳。過鑾火法，其功亦可與廖烈武等媲美觀哉。

▲「沙膽洪」昨天演出不算好，且時有手拉對方球員衫褲動作。有球迷打諢說：年關在即，呢個債主要錢唔到，似乎連衫褲都想鉗也。·集之·

昨天足球賬

甲組金禧杯決賽	東華	和	南華	三比三
金禧杯青年組精賽	學聯	勝	青年聯	三比二
乙組金禧杯決賽	香港會	和	嘉山	二比二
乙組聯賽	警察	勝	大東	二比一
丙組甲聯賽	港會	勝	中僑	四比一

令尊翁 幼圭明 孫少爺之
令祖父鄧公以誠老爺
家主發瑞少爺媳（陳氏）蓮如 菊如（適何）蕙如 小姐之

於主曆一九六五年一月十六日下午八時卅分息勞歸主享壽六十三歲奉移萬國殯儀館治喪謹定本月十九日下午一時半在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯移柩往歌連臣角火葬場舉行火化禮諱此報

聞

鄧宅家人稟報

治喪處：萬國殯儀館 地址：北角渣華道（英皇道）十六號 電話：七○八三二一八

紐約　大世界　中央　皇宮

第六天映　最後兩天

港產出品　公司出品　粵語武俠片　中聯霸

武聖火令

結局全片

特備國語　鋼琴合奏

珠江

今天十二時半早場

諧謔狂笑大鬧劇 老婆本

今四場續映

周璇名作 漁家女

太平　國際　北角　多寶　龍華　金城

八院仍映

充滿青春氣息的影片

小姐的丈夫

今演潮劇 映明續 金鷹 廿四天映

金鷹

香港　世界　新京　光天

滿堂吉慶

八荒英雄傳

新奇招式層出不窮

全部七彩特技鏡頭

百樂門

今天仍映

神龍三劍俠

中文字幕

歐德爾娛樂有限公司

Harry Odell Productions Ltd.

英國文化協會贊助　新莎士比亞劇團

THE NEW SHAKESPEARE COMPANY

22 23 日 晚九時正

暴風雨

THE TEMPEST

24 25 日 晚九時正

馴悍記

THE TAMING OF THE SHREW

大華　麗都

東瀛搜秘續集

This Is Japan

下午獻映

珠江　高陞

周璇

漁家女

利舞台　新華　豪華

平西誌

江滿 十八日大映

大華

今天第二十六

天飛　老爺車　續集

樂宮　新新

今天大映

軍人魂

快樂青春

WONDERFUL LIFE

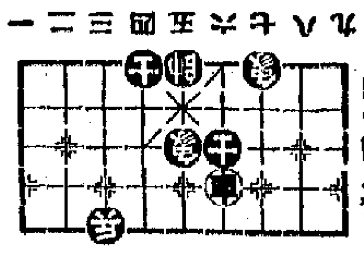
劉明珠

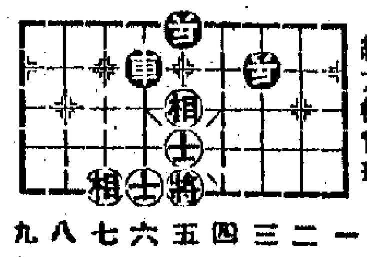
狠穩結合 三仙煉丹

全國象棋前六名國手邀請賽對局選

·蒸槐·

胡榮華（先勝）楊官璘





談「金鷹」中的配樂

雙木樺

在音樂的領域裏，電影配樂是一門專業的學問，如樂隊的編配，各種特殊音響的效果，樂器和「咪」的配合等問題，都和一般正常的音樂創作有別。因此，儘管你在作曲技巧上有着很高的成就，但如果搞起電影配樂來，一定還要再花一些工夫去研究。

……與思想感情的發展，再然電影的音樂創作也是同時要注意到影片的風格和主觀要求，但還是處在被動的地位上。當然在創作的過程中，作曲者有時也容許有着自己的見解和主觀要求，但還是仍要跟從整部電影的風格為主。不然的話，那就很容易產生音樂和劇情不統一的毛病。

基於上述的各點，個人們要評定一部電影的配樂是否成功時，那就有了一定的準則了。

鳳凰公司出品的影片「金鷹」，無疑是一部出色的影片，是一部受着觀眾所歡迎的影片，在這裏，且談談這部影片中的配樂。

「金鷹」的配樂，主要是分為「背景音樂」、「插曲」和「舞蹈音樂」三類。香港一般影片的「背景音樂」因限於各種條件，一般是以唱片為主，「金鷹」中也有這種情形，但「插曲」和「舞蹈音樂」則是全部用上了創作音樂。當然，如果能夠根據影片的需要來創作配樂的話，效果自然會比採用唱片為好，不過這是屬於苛求了。在「金鷹」中，字幕序曲的音樂和畫面都叫人覺得十分氣勢的。假如能……

嘹亮的獨唱，響遏行雲，很有氣派。倘若再加上合唱，或可增強氣勢，未知這意見是否對？至於，「金鷹情歌」，亦出現很自然，並且動聽。設格一點的要求，是男聲的部份，這兩首歌曲裏不夠粗獷豪放。然而在配樂上有此成績，已是教人滿意的。

「金鷹」中的「舞蹈音樂」在處理上和配合上都是十分成功的，這一方面，錄音師的功勞很大，他把那兩段舞曲的氣氛很清晰地突出，而這兩段舞蹈音樂也有共通的地方，因此，在風格上是統一的。樂隊的演奏水平也很高，打擊樂在這段舞蹈音樂中編得非常出色，很多地方在動作的配合上使人感到舞蹈的生動和活躍。

「金鷹」的配樂基本上是成功的。起碼來說，它能符合了影片中的要求和風格的統一，雖然不足，也只限於條件，不能過事苛求了。

夏夢夫壻慶生辰
特別節目看高遠

晚節

本月十四日是夏夢的夫壻林葆誠的生日，夏夢邀約三數親朋，與集灣所，為丈夫舉行一個小型的生日會。

當天，高遠陳思思夫婦被邀參加，可是這一晚剛好是高遠首次上電視之期。高遠本來不打算上電視的，但太座陳思思不表贊同，高遠從影於茲，已有十數年歷史矣，夜夜對銀幕，不管文的武的，古裝的時裝的，一樣照做如儀，何獨對電視竟視為畏途？高遠不肯說明原委，而身為鳳凰公司的宣傳科「科長」的陳思思也不曉得其中謎底，後來，陳思思說出其所以然來：「他的廣東話怕說不好，弄巧反拙，怕惹人笑柄而已。」

噢，原來如此。而高遠與本地人有時有笑，常對答起來，倒是夠流利的。高遠的擔心，倒算多此一舉，還是小鄭有心思，實行向高遠以攻心之計！「我說不是這問題，高遠在家看別人上電視多了，怕給別人也看自己，還是自私而已，不然，何用以不會講本地話為推辭理由呢！」

高遠的心理，小鄭是瞭如指掌的，經他這麼一說，登時叫高遠一派正經地表示：「如果有一定的需要，我是可以嘗試的。」

還麼一來，高遠果然應邀上電視，「料長」聽說高遠允諾上電視，讀了高遠聽話之餘，也讚小鄭了不起，就邀請大家到淺水灣午茶一度焉。

高遠夫婦陳思思也……整大家……

上答，夫婦分飛港九，卻相互一線，陳思思再三叮囑高遠別慌亂，要有「布騰閒德」的笑樂氣，高遠被太座打氣之後，陳而重之的出發矣。

陳思思抵夏夢家，阿叢姐與夫壻熱烈迎送，瞧瞧就說：「高遠呢？」陳思思笑道：「他要上電視去了。」

大家聽到高遠即晚要在電視首次出現的時候，都十分興奮，願趁還時地建議，用餐之前添個節目，就是看電視……

……等電視上出現高遠的節目時，大家都靜下來聆聽，尤其是陳思思精神更加緊張，深恐高遠的本地話出亂子也。這一晚節目較為別緻，就是要高遠介紹謹古風光及「金鷹」拍攝經過，講述於「金鷹」的兩朵片段的精彩處，高遠從旁解說，可謂手法一新，高思的廣東話倚屬流暢，夏夢和陳思思相對莞爾一笑，大家還盼思思鼓掌，祝賀她的夫婿上電視成功呢！

臘月將盡 八和放賬
派米贈金送餐券

廖叮噹

甲辰年將盡，乙巳年的影子，越來越近了，八和會現援照往年的舊例，舉辦派米，使那些窮苦老弱的會員，能過一個愉快的新歲。

由於年來戲行不景，在八和逾千的會員中，有大部份陷於失業，當殘年將盡，新歲未來，情況自然是更為困難了。派米辦法，一如往年，手續簡便，先到會館登記，領取米證，然後憑證到指定的米站領米，數量是每人三十斤，為了失業人多，因此每年派出的白米，總上萬多兩萬斤之巨。觀此可見得救濟的人，一年一年在增加，若不然，誰都不想領取救濟米的。

此外，會館還有賬老果金，派給年屆五十五歲以上的老藝人領受的，雖然那些果金包封，不過五元，數字雖微，但亦聊表心意，「敬老」之意。此時此地，藝人生活出路沒有保障，一到遲了超齡，便有老而無依的威脅，這一份的果金禮，並不能代表什麼，但耆老之微，最值得讚揚。

「派米」、「贈果」之外，每年臘月二十日之後，會館有餐券派出，八和有免費餐券派送，每年在這個時候派出餐券，可到指定的茶樓飯店，憑券吃餐一份，一直到了大除夕，逍遙券的作用，因此已是這個時期一飯一茶，已足溫飽。

由今視昔，戲行於臘月，現為小散班，是沒有什麼改變的，雖然在過去的說社日，最有三十六班金剛甲的……

香港話劇團春節團拜
「夜香港」陣容更強勁

晚節

「七十二家房客」的舞台工作者陳廣，目前為他之女兒笑英于歸之日，擺宴於青山道多寶酒樓，中西和大部份的團員都赴宴觀禮。

席間還中乎適露，該團定是日（年初一）假漢宮三樓舉行，希全體團員屆時出席聯歡門票外，還多撥天是觀頭告滿，同興的觀眾看實不少。「七十二家房客」，港澳三場。這次重演，票價更為大眾化，日場為一元、一元五角、三元五角、四元七角、六元七角、一元二角、二元四角、七元六角。夜場是一元二角、二元四角，為避免購票擁擠，除高價票房已於昨日開始。

該團下一個演出的劇目為「夜香港」，這是根據阿根廷的「夜」劇本改作家與古斯丁·庫尼爾的劇本改寫。據悉：有關「夜」劇的資料內容寫本地光怪陸離的現象，民死去」，這是根據阿根廷劇作家……另邀苗金鳳、江漢、關山、周聰等參加，若成事實，「夜香港」……

葛蘭

葛蘭否認將復出

幸妮

說來也奇怪，好多人對葛蘭婚後的生活極感興趣，似乎興趣特別大，一下子猜猜這樣，一會兒又猜那般，雖然見諸報章雖提名道姓地直書，但只要稍微熟悉一下電影圈中事的人，都能意味到何所指了。

前幾天翻報，見到葛蘭有復出的消息，心想這位「少奶奶」「隨屬難以忘情水銀燈生涯，驀地一下子不拍了，驀那間又東山再起，到底是抱心不定呢，還是又有什麼打算？」

那天在大會堂劇院看「武林風雲」的試片，只見她坐在前面，隔開總有四五行之多。在這公共場合，我實在沒有那種大聲喚人的勇氣，何況她又是個演員。隔得遠談不上話，喚一聲有什麼用場，沒的給人家以為在招搖，那才……

沒意思啦！因此換下那股牽問問她近況的念頭，等有機會再說。

昨天中午剛巧手邊沒有什麼事，拖着姑且一試的準備，搖個電話上山頂，看她起床了沒有？好半天才聽見她睡意朦朧的聲音問：「哪一位？」等我報上名去，她二話不說就道：「你還記得我呀！那麼久也不來找我。」

「她之難找，比拍戲時更甚，電話去早了，沒起床，去晚了，出了街，星期六跟星期天是「孩子日」跟「老公日」，即令通上了電話，她早有節目安排好了，你們說叫人怎樣去探望她，正如一位新聞界老前輩所說的，要幹咱們這一行，不但費任勞，還得任怨啦。」

「約第二日見面，只怕難碰上大家都有空，倒不如就今天罷！你可要出街？」我問。

……

（六三一）中環××茶樓，午市正熱鬧，那二樓茶座上，坐滿了顧客。這裏面，有宋明的人，男男女女，都商裝成各行各業商人打扮。

金必發獨自坐在一個卡位上，精神極度緊張。他不知道，綁票賊是否會依約前來，也不知道，等一會這茶樓之上，會不會變成個槍彈紛飛的戰場！他眼睛無聊地斜視，看見宋明和另兩個探員，正悠閒地坐在對過的卡座，談論着馬和狗！

（六三二）金必發不知道，在他背後的卡座，正坐着一位「白虎堂」的來人，這人正是小明。

小明安靜地坐着，在看一份當天的日報。這時，他已經觀察到，有些茶客的形跡特異，心中暗叫「好險！」但是，不驚慌，他們的計劃很周詳，警方擺開的這個陣勢，沒有半點用處。

（六三三）小明看看三點已到，他向樓下望，故意使手上的報紙，不經意地掉到街中。

這是他向街上的大何做的信號。

不一會，茶樓經理上，擴音器喚道：「請金必發先生聽電話！」金必發心頭一緊，硬着頭皮，走到櫃面。他拎起電話聽筒，只聽得還是那天的那個粗嗓子，說道：「金先生，你很守約，這樣很好。現在請你到茶樓的男廁去，在水箱上面，我們有一封信給你。請你注意，這件事勿令你身旁的警探知道！」

是日也
體諒東家苦衷

大公報 Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

蘇加諾接見姚仲明
印尼外長即來中國訪問

艾地建議武裝工農

一生奸詐徐世昌

·蘇憲·

憲法，更需經年累月，這樣一來，當可拖延到總統五年任滿而退。

先下手爲强

第一次直奉戰爭結束後，徐世昌深恐總統地位動搖，先下手爲强，將時局紛爭局限於內閣問題。徐的老友王士珍是北洋前輩，不但曾親出其部下，吳佩孚對他也執晚輩之禮甚恭。徐世昌眉頭一皺，計上心來，心想如果請王士珍組閣，總統位置當可維持不墜。他確實這樣安排了內閣。

可是，直系首要解決總統問題。徐世昌一計不成，就變更策略，同意第一屆國會復會作爲釣餌，先議憲法，後選總統。徐的如意算盤是：國會召集既費時日，而制訂

被宣佈罪狀

曹錕、吳佩孚鑑於既往，這次再不肯墮入徐世昌的圈套。一九二二年五月二十八日在保定光園召集直系要人，舉行秘密會議，指使江蘇督軍齊燮元、省長王瑚於二十九日以豔電致徐世昌，請他下野。三十一日，第一屆國會議員在天津開會，參議院議長與眾議院提議，通告全國，宣布徐世昌禍國殃民。全體議員三百八十餘人一致通過，罪狀爲「徐世昌禍國殃民，障礙統一，不忠共和，黷貨營私。」並指明徐當選總統爲違法篡竊，應即宣告無效。這樣一來，徐世昌只好於同年（一九二二）六月二日以冬電通告辭職。

通電下野猶表功

令人噴飯的是，同一天又發了一通多二電，爲述徐世昌的功績如何如何，將華盛頓九國會議對中國的「門戶開放，機會均等」政策換得日本交還青島膠濟鐵路，竟列爲功績之一。這後一通電報最後說：「比年以還，勞瘁疲神，迹辛忍辱，隱謬叢才，而不藏相諒；遇事退讓，而嫌以爲爭；不私一財，不私一人，而疑爲虛僞。既已艱苦之備嘗，夫何祿位之足戀？」大家看看，徐世昌簡直要把自己形容成一位非常了不起的政治家、愛國者甚至聖賢之士了！

「難兄難弟」

發出多電的同一天，徐世昌下野，由王懷慶（早年做過東三省總督徐世昌行營翼長的那[illegible]），去天津英租界作寓公[illegible]大發牢騷的是，王懷慶[illegible]北京，依附曹錕、吳佩[illegible]兩人的所作所爲，也可[illegible]難弟」了罷？

徐世昌當總統的時[illegible]短，與袁世凱相近，[illegible]在北洋政府時代，還[illegible]的總統哩。

收入駭人聽聞

在總統任內，除了[illegible]時的一百五十萬元[illegible]昌月俸三萬元，辦公費[illegible]，交際費也是四萬元。[illegible]一財」的徐世昌，生財[illegible]部、菸酒事務署每月各[illegible]元，北京崇文門稅關每[illegible]萬元。換句話說，徐[illegible]開的收入就有二十七萬[illegible]年計算，爲數已逾一千[illegible]四十年前的中國，豈非[illegible]數字？（十二）

松江鱸

沈書

請君聽說吳江鱸，除卻吳江天下無！——元·鄭郭——

相傳有一位張季鷹見秋風起，因思吳中菰菜羹、鱸魚膾，連官都不願做了。這是根據「世說」中的說法。其實，張季鷹這人，「晉書」中有他的傳（正名爲「張翰」），他所思念的，除「菰菜」、「鱸魚膾」，還有一味「蓴羹」。張翰的這個故事流傳極廣；古籍中用來隱喻「鄉愁」的「蓴鱸之思」這句成語，便是由此而來。

蓴鱸之思中的「鱸」是指馳名天下的松江四鰓鱸，它的出名，見於「神仙傳」：「松江出好鱸魚，味異於他處」，加上左慈又爲曹操變過一個精采的戲法——在一個貯水的空銅盤中，「釣」出一尾活跳新鮮的「松江鱸」（「三國演義」中的這個出名的故事，出自「後漢書·左慈傳」），經過這樣一番渲張，松江這一名產自然家喻戶曉。到了宋朝，蘇東坡又在「後赤壁賦」中寫道：「巨口細鱗，狀如松江之鱸」，於是「松江鱸」更加膾炙人口，後來者在提到松江的時候，幾乎無不將蘇軾的這一描繪，移於他的詩中。例如楊萬里在他一首很動人的詠鱸魚的詩中也這樣說，原詩云：「鱸出鱸鄉蘆葉前，垂虹亭下不論錢，買來玉尺如何短，鑄出銀梭直是圓，白質黑章三四點，細鱗巨口一雙鮮，春風已有真風味，想得秋風更迥然。」

李時珍「本草綱目」更直截了當地將「鱸魚」釋名爲「四鰓魚」，明代撰寫的楊慎也在「異魚圖贊」中贊鱸魚曰：「鱸魚肉白，如雪不腥，東南佳味，四鰓獨稱。金虀玉膾，擬美蓴羹！」

總之，歷代讚家有關松江鱸的描繪雖多，似乎都沒有超出蘇東坡「巨口細鱗」之說的範圍。

蘇東坡講口腹之欲的「食魚通」之稱，雖有一點上，知大錯特錯，在這一點上，也正因爲他所提出的是錯誤的說法，所以致後來因襲此說的，無不跟着錯了。松江鱸的口雖不小，鱗卻完全退化——它滿身所覆蓋的是一層有很多斑點的青褐色的薄膜似的皮，從這一事實我們可以相信蘇東坡所說的松江鱸「巨口細鱗」乃得之於傳聞，並未親眼過目；有些學者認爲「後赤壁賦」所歸的是「鱖」，也有人以爲是普通的鱸，但它不是松江的四鰓鱸，則屬無疑。

蘇東坡之所以造成這樣一個非鱖非鳥的錯誤，顯然誤在「鱸」字上。他當然不會知道，松江鱸，並不是「鱸魚科」中的鱸，「松江鱸」雖有「鱸」之名，它在魚類學上屬於「杜父魚科」，二者在魚類的體系中，相去既遠，體形也大不相侔。松江鱸一般長約四、五寸，而鱸魚在兩尺以上，因鱸字之誤，後來許多耳食者都牽強附會地將這兩種毫不相干的魚混爲一談。「鱸魚，巨口細鱗，至二三尺，又有「菊花鱸」，長僅四寸而四鰓，爲松江，蘇子所謂松江之鱸也。」這書的作者沒有想到他所信率的蘇老夫子所說這句話本身便很成問題。同樣的錯誤，也見於譯文，有人以英文的Perch或Bass來譯「松江鱸」，其實無論是Perch或Bass都是指的鱸，松江鱸的英文正名應該是Sculpin。

松江鱸當然產於松江，松江縣西門外有兩條交叉的河流，河上有三座大石橋，它們是：「秀野橋」、「秀塘橋」和「秀南橋」，人們合稱之爲「三秀橋」。千百年來，人們讚不絕口的松江鱸便出產於「三秀橋」下。松江鱸上市，正值寒冬，魚離水之後，極易凍死，勤勞智慧的中國勞動人民創造出了一種保存和貯運鮮鱸的方法——他們將活魚貯於穀殼（礱糠）中，由於穀殼能保溫，四鰓鱸便可以在好幾天內保證新鮮，因而能國許多地方都可以嘗到活生生的松江鱸的特殊鮮味，比冷藏似更省事和爲明。

松江人民不但擅於貯存他們的這一名產，在烹調方法上也有獨到之處，洗魚時，他們往往不割開魚腹，而是用一竹筷將內臟和魚鰓挑出來，洗淨後，再將內臟由口納入腹中，一枝簡單的竹筷能運用得如此乾淨、利落，到了外行人手裏，就不免要將魚膽挑破。膽破後的滋味不是鮮而是苦，所以在松江以外的地方，宰殺四鰓鱸時，還是老老實實的將魚腹剖開的好，以免畫虎不成。

洗淨後的四鰓鱸放在沸騰的鮮湯（雞湯或肉湯）中煮一刻鐘左右，便可取出，趁熱醮醬[illegible]

大公園

抱孫心切

人可

有兩少女正談論婚姻問題。

少女甲說：「有人要我結婚，前後有幾十次之多，但我都沒有答應。」

少女乙問：「是誰有這樣的毅力呢？」

少女甲回答道：「那是我的爸和媽。」

唱江南

劉郎

桃花塢年畫也翻新

桃花塢內起新風，年畫能快筆調工；

萬口稱歌公社好，豐容直逼洞庭紅；

毫端茶樹無窮綠，日上香爐第一峯。

欲寫吳兒勞動美，蘇州原與神州同。

蘇州桃花塢製作的年畫，從來是全國聞名的。前年我的同事到過桃花塢，訪問過那裏的年畫作場，帶回來幾幅桃花塢的新年畫，他還特地送給我一張。那一張是歌頌人民公社的：幾個擔杉姑娘，在採摘東山上豐收的橘子——洞庭紅。畫筆的細膩和設色的鮮麗，都令人愛不忍釋。

桃花塢的年畫，到去年又來了一番全面革新，他們把那些歌頌帝王將相、讚美才子佳人以及宣揚封建迷信的舊作品，統統收拾起來，而代之以宣傳社會主義事物的新年畫。

說這些新作品的特點是就地取材，較多地用了蘇州的建設風貌和新人新事。這樣做，大概保持了桃花塢年畫的傳統風格，因爲舊的桃花塢年畫，也大多取材於本地風光。

鐵軌種種

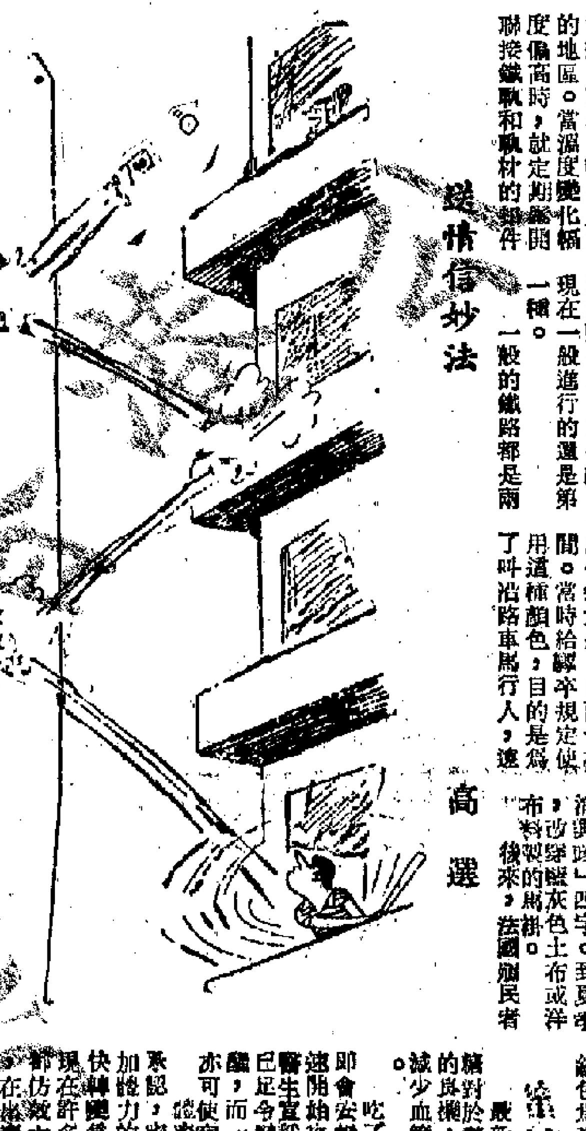
李化生

全世界大約有二百萬公里的鐵路，軌距（軌距）竟有近四十種之多。在印度、巴基斯坦以及南美的[illegible]寬度[illegible]達到一千六百七十六毫米。有的國家的小鐵路鐵軌卻[illegible]現在世界上爲最多國家採用的是標準軌距：一千四百三十五毫米。這個軌距的線路，約佔世界鐵軌總長的百分之六十。在中國，基本上採用的是標準軌距。

據說，在第二次世界大戰以前，爲了害怕希特勒德國的侵略，有意使本國的鐵路軌距與德國的不同，以免一旦受侵略時，德國侵略軍運兵迅速。又據說，希特勒爲了準備戰爭，曾下令科學家研究火車車輪可以伸縮自如以適應不同軌距。後來是否有此創製，則不得而知。這可能只是一個傳聞的小故事，但也說明那時的歐洲在某些大國綏靖政策的指揮下，希特勒侵略的氣焰和小國無以自保的悲劇。

[illegible]

說來是有點奇妙：無縫鐵軌採用三種形式來應付溫度變化需要。第一種叫溫度應力式鐵軌，它的長軌條分成三個段落，兩端爲各約長一百米的伸縮區，在溫[illegible]



數字的遊戲

丁人

[illegible]

巴士站又有一次，巴士經過鄒山，怕也搭不到車呢。因爲他們的「六」字頭的巴士難如登天，若果你六腑不和，要趕忙去看病，你必定弄出六神無主，但見他搭着「江郎才盡」之慨。心裏暗叫：「有一次，巴士站又有一位朋友使問：「八竿一字」主義是怎樣的？這時，坐在我身旁的朋友的分離講。」我這樣說。

[illegible]

從綠衣使者談起

未坊

[illegible]

人員、信箱、車輛和船舶等郵政工具，也是綠色的。[illegible]

當了中國的郵政總辦，又規定凡郵政工具和郵政人員服裝皆爲綠色。這一規定，從清末到全國解放以前，一直沿用下來。一九四九年全國解放後，第一次全國郵政會議曾討論了郵政專用色這個問題。我們並沒有在法律上認可帶國主義者在中國規定的郵政專用顏色。綠色一般說來，是象徵和平、青春、茂盛和繁榮，所以重新作了決議，人民郵政採用綠色爲專用顏色。

早點

檢思

只好少喝

[illegible]

出生及死亡的數字都跌破了紀錄

出生者少由於生活艱難；死亡者不多于孤唱好以爲越是生活不好過，越會命長也。

以假亂眞

二十多名警探扮成道友去四處搜，大有所獲。

這些嫌犯，可能以爲大批生意上門呢。

[illegible]

糖點滴

最新發現之一，蜜糖對於解酒是一種有效的良劑，因爲它可迅速減少血管裏酒精的份量。

吃了蜜糖的醉酒人，即會安靜下來，而且迅速開始復元。英國有醫生宣稱，兩湯匙蜜糖，已足令醉酒的人迅速醒，而一兩茶匙的蜜糖亦可使宿醉消除。

小說林

龍鳳寶釵緣

梁羽生　雲君圖

第四回：豈有明珠投賊窟　忍揮寶劍悶情關

這兩名的坐騎是匹演經戰陣的駿馬，主人落馬，牠仍向前衝，想逃出去。段克邪卻怎能容牠逃脫，大喝一聲，使出神力，已是按住馬頭，將牠制伏。史朝英一足傷了，難以縱躍，時機稍縱即逝，段克邪只好將她抱起，躍上馬背。

那隊騎兵如潮水般的湧來，段克邪舞起寶劍，單騎衝陣，不刺人，專刺馬，一輪衝殺，傷了幾十匹戰馬，戰馬負傷，狂奔亂跑，甚或自相踐踏，亂作一團，倒給牠把後面的追兵擋住了。史朝英一手半半的抱着他的脖，一手揮舞寶劍，替他撥打兩側射來的流矢。

段克邪又驚又喜，心道：「這把火燒得合時，卻不知是誰人在暗中助我？」那隊騎兵和後面追來的弓箭手，一來是怕了段克邪的兇猛，二來見火起，不知發生了什麼意外，也自躊躇，顧不得追逐段克邪，先自折回去救火。

段克邪殺出重圍，縱馬疾馳，史朝英的心腹武士，有十多騎一路追來，段克邪揮出甩手箭，射翻了幾騎，後面那幾騎也一鬨而散。只剩下一個精精兒，以精精兒的輕功，在十里之內，可以追上奔馬，但他孤身一人，卻也沒有這個膽量去追段克邪。他追了一會，一看身後無人，反而怕段克邪殺個回馬槍，只好趕快回去。

段克邪脫險之後，心中卻暗暗叫苦，暗自想道：「這史姑娘若是沒受傷，那倒好辦，我和她可以各走各路，不理睬她，那也沒什麼關係。但現在她卻是受了傷，她爲了我與哥哥決裂，我怎可以丟開她不管？」

史朝英剛才在激戰中不覺疼痛，此刻危險已過，卻忍不住斷續呻吟，把段克邪抱得更緊了。段克邪皺了皺頭，說道：「你怎麼啦？」史朝英道：「我感到這枚梅花針似乎會向上移動似的，越鑽越深了，嗯？」段克邪吃了一驚，他當然知道精精兒的本領，心想：「這梅花針若不拔出，在七日之後，可以隨血入心房，那就無法救治了。即使不刺正心房，侵進其他大穴，也會落個殘廢。哎，想不到精精兒竟是如此毒辣，對付史姑娘，也使出這種金針刺穴的狠毒手法？」

知道了史朝英受了金針刺穴的傷害，段克邪更不能懂之不理，便道：「你的傷口要治。」他一口氣跑了二十多里，跑上了一個荒山，方才停止。兩人將史朝英扶下馬來，史朝英道：「對不住，我拖累了你。」段克邪道：「你救了我，我也應該救你，我不向你道謝，你也不用領我的情。」（二〇六）

版權所有

秦淮金粉俠

舒信

六　千古佳人羞北闕　一川煙草送南朝

楊文驄道：「是阮大鋮的又有什麼不好嗎？」李貞麗一怔，向楊文驄道：「這是怎麼說？原來不是王將軍的，是阮大鋮的？」

「他是想藉此機會攏你表白他的苦衷吧了。他其實並不怎樣壞，迫得他太緊反而是要他走入壞處去，這不是他想想的嗎？」

李貞麗杏眼一瞪，說道：「楊老爺你說那裏的話？一個人做好做壞，全看他對不對得起自己，對不對得起人。如果他不壞下去，自然應該有好的事做給人看。並是只探他有幾文臭錢，便可以把他扮成好人嗎？昨天的酒席，總共是一百兩，我自包了便了。便連同香君這些首飾都拿回去。我也不要叨他的光！」

說着，便叫鶴兒進房去，捧出一百兩銀子來，擱在楊文驄腳邊。楊文驄一下，可憐的難以下台了。他向着侯朝宗擠出求援的眼光，說道：「朝宗兄，這叫小弟怎麼好回覆人家呢？人家是一片至誠心才這樣曲折來求你迴旋的。」

香君瞪眼道：「侯公子，你要受他的情，請你自便，今後也休要到我這裏來，我不願見這種人。」

侯朝宗道：「啊！香君是個女子，也有這等見識，我是堂堂男子，豈可不如！吧了，龍友兄，不是我對你有所不滿，而是阮大鋮的事萬難沾手。既然香君不要這些首飾，貞娘也不要這酒席費，請兄統統帶回去好了。對阮大鋮還有什麼不好回覆的？難道還要對他歡喜嗎？如果是你今天和寇白門的喜事，也是他出的銀子來辦，那麼，我勸你也不要受他的吧。我相信寇白門也不會與受他的惡意的。一切要化的錢，只要記我的賬，待我的家眷搬到金陵來的時候，就可撥出銀子來，和你完賬了。你看如何？」

楊文驄長歎一聲，自覺面上無光。只得說道：「兄的盛意我在心裏感謝着了。我也只得把銀子退還給阮海。至於我的私事，卻還不至於要用你的錢，也不必用阮海的。因爲我還有一門親戚可以周轉一下。」說罷，油然地叫人擬了銀子和首飾，悄然走了。（二〇八）

第八十一回　狗苟蠅營獻身求逞　狼貪兔狡集衆避嫌

話說蕭倍齡一面和盧朵悄聲議論，一面打量着許巍秋的活動。只見她：先去到右邊那張桌上，舉杯盡暢了一下：先說聲「敬酒」，然後又說：「有個代表在這裏，我就不陪各位了！」那顧爵是不耐的神氣，擠過頭，找身旁的男代表，只顧談去了。那許巍秋倒也毫不在乎，「此處不留人，自有留人處」，一轉就轉到左邊桌上。這張桌上吃豆腐的人卻多，首先是那個李代表，見得她來，就拉開椅子教她坐下，問她道：「我們這麼敬酒？」她說：「我就敬各位代表一杯。」那李代表道：「哪有那麼便宜的事！要麼，你和各位代表，各乾一杯；要麼，你打通關。」許巍秋道：「這怎麼行？我下午還要採訪新聞呢！」「新聞留到夜晚再採訪，何必要在白天呢！」許巍秋道：「好，好！我就打一個通關吧！」[illegible]

[illegible]

三六二：自然有毛病

「嗜來難找問你求婚了。」何眞眞吻完我就笑。

「不必看得如此嚴重。」我曰：「我第二時正正經經然後向你求婚。」

「是否捧住一束花，跪在我面前？」何眞眞笑。

「用不着如此戲劇化，」我曰：「我自有我之方式，眞眞，我地不如走了。」

「再跳一個舞，我就退。」

何眞眞站起來。

於是我又與佢走到舞池，現在的舞池中，只有一對外國人，顯得非常熱情，照我睇來，此乃英國人，因爲不論男女，都係英國人的神氣，只清楚看那個男人胸前個領帶，可以知之。

「阿歐。」何眞眞曰：「你點解會追求我？」

「因爲我中意你。」

我曰：「唔止如此簡單。」何眞眞曰：「你在好奇。」

「什麼好奇？」我笑曰：「何眞眞好奇？」

「你一定是有了情報。」何眞眞曰：「人地講你知，我同男人不好，同女人好。」

「既然如此，」我曰：「你不必同你再講了。」

「我又何必再追求你。」

「阿歐，你可否對我坦白一些？」何眞眞曰：「你一定聽到一些關於我的閒話。」

「有，什麼閒話？」我搖頭曰：「我中意你，就是中意你，不必聽閒話者也。」

「有人話我有同性戀的嗜好，」何眞眞在我舞邊曰：「是否？你相信不相信？」

我對不到佢會講這種說話，倒把我搞到不知如何是好，我搶着但不出聲，何眞眞曰：「一定有好多人對你講着，例如方太，但在那一晚，一定對你講過，你不必瞞我。」

「有，」我笑曰：「我剛才不相信自己的耳朶。但地點會對我講這一類閒話？」

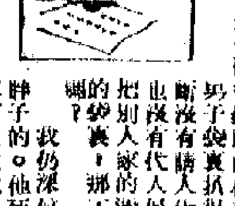
「我並不想講人地閒話，」何眞眞曰：「我亦不想人地講我閒話，我可以對你講眞話，是的，我以前有同性戀的需要，但你不必嗜相信佢地講我的話，百分之百眞實——關於這一部份。」

我呆了，何眞眞還想說點，嘗樂此時突出散後的一枝歌，我抱住她跳舞曰：「我地一陣再講，不過，有人對我講過這一種說話，你如果承認，我就覺得非常出奇。」

「假如我有這一種毛病，你會覺得如何？」何眞眞曰：「取笑我，還是以後不同我做朋友？」

「你亦全想到了。」我撫笑。

犬馬生涯　歐茵



[illegible]